

MANUALE DI ISTRUZIONI AQUAJET



Rioned

Edizione 01 - 18 Marzo 2009

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	pag. 4
1.1 Utilizzo	pag. 4
2. Sicurezza	pag. 5
2.1 Istruzioni e indicazioni in questo manuale	pag. 5
2.2 Descrizione delle misure di sicurezza	pag. 5
2.3 Abbigliamento protettivo del personale	pag. 5
2.4 Avvertenze	pag. 5
2.5 Qualificazione e preparazione del personale	pag. 6
2.6 Pericoli che possono verificarsi se le norme di sicurezza non vengono rispettate ..	pag. 6
2.7 Lavorare in sicurezza	pag. 6
2.8 Norme di sicurezza per gli utenti e per il servizio tecnico	pag. 6
2.9 Norme di sicurezza per la manutenzione, il controllo e il montaggio	pag. 6
2.10 Effettuare modifiche e fabbricare parti di ricambio	pag. 6
2.11 Uso improprio	pag. 7
3. Specifiche tecniche	pag. 8
3.1 Generali	pag. 8
3.2 Motore	pag. 8
3.3 Pompa	pag. 9
4. Elenco parti	pag. 10
5. Controllo	pag. 12
5.1 Controlli prima della partenza	pag. 12
5.2 Allestimento	pag. 12
5.3 Stop automatico fine acqua	pag. 12
5.4 Prima di iniziare	pag. 13
5.5 Accensione del motore	pag. 14
5.6 Liberare un canale di scolo	pag. 17
5.7 Iniziare a sparare	pag. 18
5.8 Smettere di sparare	pag. 20
5.9 Pulire una parete, un terrazzo o un pavimento	pag. 21
5.10 Usare la lancia	pag. 22
5.11 Fermare il motore	pag. 23
5.12 Fine dell'utilizzo	pag. 25
5.13 Utilizzare lo strumento durante periodi di freddo intenso	pag. 25
5.14 Preparazioni aggiuntive per l'utilizzo dello strumento	pag. 26
6. Simboli	pag. 27
6.1 Scatola di controllo	pag. 27
6.2 Manometro	pag. 28
6.3 Etichetta di sicurezza	pag. 29
7. Opzioni	pag. 30
7.1 Livello di controllo dell'acqua	pag. 30
7.2 Naspo idraulico di controllo	pag. 30
7.3 Operazioni **	pag. 31

7.4	Guida del tubo flessibile	pag. 31
7.5	Sistema di pulsazione	pag. 31
7.6	Controllo remoto a 3 canali via cavo	pag. 32
7.7	Controllo remoto a 5 canali via cavo	pag. 33
7.8	Srotolare manualmente il tubo flessibile dal naspo	pag. 34
7.9	Radiocontrollo remoto (tipologia Riomote)	pag. 35
8.	Manutenzione	pag. 36
8.1	Manutenzione periodica	pag. 36
8.2	Manutenzione settimanale	pag. 36
8.3	Servizi minori	pag. 37
8.4	Sistema Idraulico	pag. 38
8.5	Manutenzione del radiocomando palmare	pag. 38
8.6	Manutenzione periodica accurata	pag. 39
8.7	Schema di manutenzione	pag. 39
9.	Risoluzione dei problemi	pag. 40
10.	Esplosi	pag. 42
11.	Optional	pag. 55

1. INTRODUZIONE

Vivax e Rioned vi ringraziano per aver acquistato il Canaljet compatto Rioned.

Vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima dell'utilizzo e di assicurarvi che lo strumento venga maneggiato con cura. Se il vostro strumento dovesse crearvi problemi, avesse bisogno di manutenzione o per qualsiasi vostra esigenza, non esitate a contattare l'esclusivista rivenditore per l'Italia Vivax Srl.

Lo strumento è stato prodotto da:

RIONED

P.O. Box 5070

5004 EB Tilburg

Il dispositivo ad alta pressione Rioned è stato appositamente disegnato e fabbricato per la pulizia di canali di scolo, tubi di scarico, pareti e pavimenti con acqua calda o fredda. Per la pulizia dei canali di scolo, sono inclusi nella consegna dei particolari ugelli; per tutte le altre funzioni dell'Aquajet, può essere utilizzata la lancia, anch'essa inclusa.

Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie riguardanti il controllo e la manutenzione dello strumento. Se il dispositivo è posizionato e controllato correttamente e regolarmente mantenuto in efficienza, vi verrà riconosciuta una garanzia in accordo con le generali condizioni di vendita. Tuttavia, nel caso in cui le procedure di controllo e di mantenimento non siano state correttamente rispettate, la garanzia non vi verrà riconosciuta.

Lo strumento può essere utilizzato solo dal personale autorizzato.

Lo strumento non può essere usato nelle vicinanze di materiali esplosivi.

In questo manuale troverete tutte le informazioni necessarie riguardanti l'utilizzo e la manutenzione dello strumento. Se maneggiato correttamente, il vostro strumento è garantito in accordo alle generali condizioni di vendita.

1.1 Utilizzo

Il motore incorporato aziona la pompa ad alta pressione grazie a una cinghia trapezoidale. Questa pompa riceve l'acqua dal serbatoio attraverso dei filtri e la pressurizza. La pressione può essere modificata a seconda delle esigenze. L'acqua pressurizzata viene emessa attraverso un tubo flessibile avvolto in un naspo.

2. SICUREZZA

Siate attenti e responsabili per le altre persone quando state usando questo strumento.

Questo manuale contiene istruzioni per le fondamentali condizioni che devono essere rispettate per l'utilizzo e la manutenzione di questo strumento.

È necessario che il personale autorizzato e qualificato legga il manuale. Il manuale deve essere sempre disponibile e consultabile durante l'utilizzo dello strumento. Oltre alle norme generali sulla sicurezza presenti in questo capitolo, potrete trovarne altri nei capitoli successivi.

2.1 Istruzioni e indicazioni in questo manuale

Questo manuale contiene istruzioni di sicurezza che possono creare situazioni di pericolo se non seguite attentamente. Queste situazioni vengono indicate con un segnale di pericolo.



Simbolo di sicurezza DIN 4844-W9

2.2 Descrizione delle misure di sicurezza

- Stop di emergenza
Questo strumento è fornito di uno stop di emergenza. Premendo lo stop di emergenza, lo strumento si arresterà immediatamente. Non utilizzare questo bottone per i normali arresti. Usatelo solamente quando le situazioni pericolose lo richiedano. Dopo averlo utilizzato, rimettere in sicurezza lo strumento e tirare lo stop di emergenza per poter avviare nuovamente lo strumento. Assicuratevi che lo stop di emergenza possa sempre essere raggiunto.
- Coperchi di sicurezza
Questo strumento è fornito di diversi coperchi di sicurezza per proteggere gli utilizzatori dalle parti rotanti. È proibito togliere questi coperchi durante l'utilizzo dello strumento. È possibile togliere questi coperchi solo durante la manutenzione, a macchina spenta.

2.3 Abbigliamento protettivo del personale

- Protezione per le orecchie
- Occhiali protettivi
- Guanti (raccomandati)
- Abbigliamento impermeabile (raccomandato)
- Scarpe antiinfortunistiche con puntale di protezione (raccomandate)

2.4 Avvertenze

È severamente vietato utilizzare questo strumento su umani e animali.

Non bloccare mai le leve di controllo, salvo diversa indicazione.

Mai riempire il serbatoio dell'acqua attraverso l'apertura sul serbatoio stesso. Utilizzare il tubo flessibile fornito o la pipa, anch'essa fornita.

Indossare sempre l'apposito abbigliamento protettivo prima di utilizzare lo strumento.

Assicurarsi che gli ugelli non lascino i canali di scolo.

Prima di utilizzare la lancia, regolare sempre la pressione al di sotto del massimo (\pm la metà della pressione massima). È necessario attenersi a questa norma prima di utilizzare lo strumento.

Mai superare la massima pressione segnata dal manometro durante l'utilizzo della lancia.

Depressurizzare il circuito ad alta pressione dopo il suo utilizzo.

Prestare attenzione alle connessioni elettriche e agli altri componenti elettrici durante l'utilizzo della lancia.

2.5 Qualificazione e preparazione del personale

Il personale che utilizza lo strumento, ne effettua la manodopera e lo controlla deve avere la giusta qualificazione.

La responsabilità e l'autorizzazione del personale e la supervisione del personale è fondamentale. In mancanza di questa conoscenza, il manuale provvederà a fornire le informazioni necessarie per un corretto utilizzo.

2.6 Pericoli che possono verificarsi se le norme di sicurezza con vengono rispettate

Se le norme di sicurezza non vengono rispettate, possono verificarsi delle situazioni di pericolo nei confronti del personale e dell'ambiente.

Non sono garantiti risarcimenti se le norme consigliate non state rispettate.

Se le norme non sono rispettate, possono verificarsi le seguenti situazioni:

- Inefficienza di importanti funzioni dello strumento;
- Inefficacia dei metodi di manutenzione;
- Esposizione di persone al pericolo di un guasto meccanico o elettrico.

2.7 Lavorare in sicurezza

Il personale addetto all'utilizzo di questo strumento deve rispettare le norme di sicurezza nazionali per prevenire incidenti.

2.8 Norme di sicurezza per gli utenti e per il servizio tecnico

- Le protezioni per le parti mobili non devono essere rimosse se lo strumento è in funzione.
- Le fughe di sostanze pericolose devono essere controllate al fine di non danneggiare il personale e l'ambiente. Devono essere rispettate le norme statutarie.
- Devono essere evitati danni causati dall'elettricità.

2.9 Norme di sicurezza per la manutenzione, il controllo e il montaggio

- Se la manutenzione viene effettuata da tecnici specializzati, è necessario che prima studino attentamente il manuale .
- La manutenzione può essere effettuata solo quando lo strumento non è in funzione.
- ***
- Dopo la manutenzione dello strumento, tutte le funzioni di sicurezza e protezione devono operare correttamente.
- Prima di avviare nuovamente lo strumento, seguite le istruzioni correttamente.

2.10 Effettuare modifiche e fabbricare parti di ricambio

Le modifiche allo strumento sono concesse solo se Rioned ha fornito un'autorizzazione scritta. Per la sicurezza del personale, è necessario utilizzare parti di ricambio e accessori solo originali. Rioned si solleva da ogni responsabilità se le parti utilizzate non sono originali.

2.11 Uso improprio

La sicurezza degli strumenti è garantita solo se l'utilizzo è conforme alle indicazioni del manuale. I limiti che sono scritti nei capitoli “technical specification” e “appendix” non vanno mai oltrepassati.

Se lo strumento non funzionasse o desse problemi, è vietato un ulteriore utilizzo. Contattate l'esclusivista rivenditore per l'Italia Vivax Srl.

Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie riguardanti il controllo e la manutenzione dello strumento. Se il dispositivo è posizionato e controllato correttamente e regolarmente mantenuto in efficienza, vi verrà riconosciuta una garanzia in accordo con le generali condizioni di vendita. Tuttavia, nel caso in cui le procedure di controllo e di mantenimento non siano state correttamente rispettate, la garanzia non verrà riconosciuta.

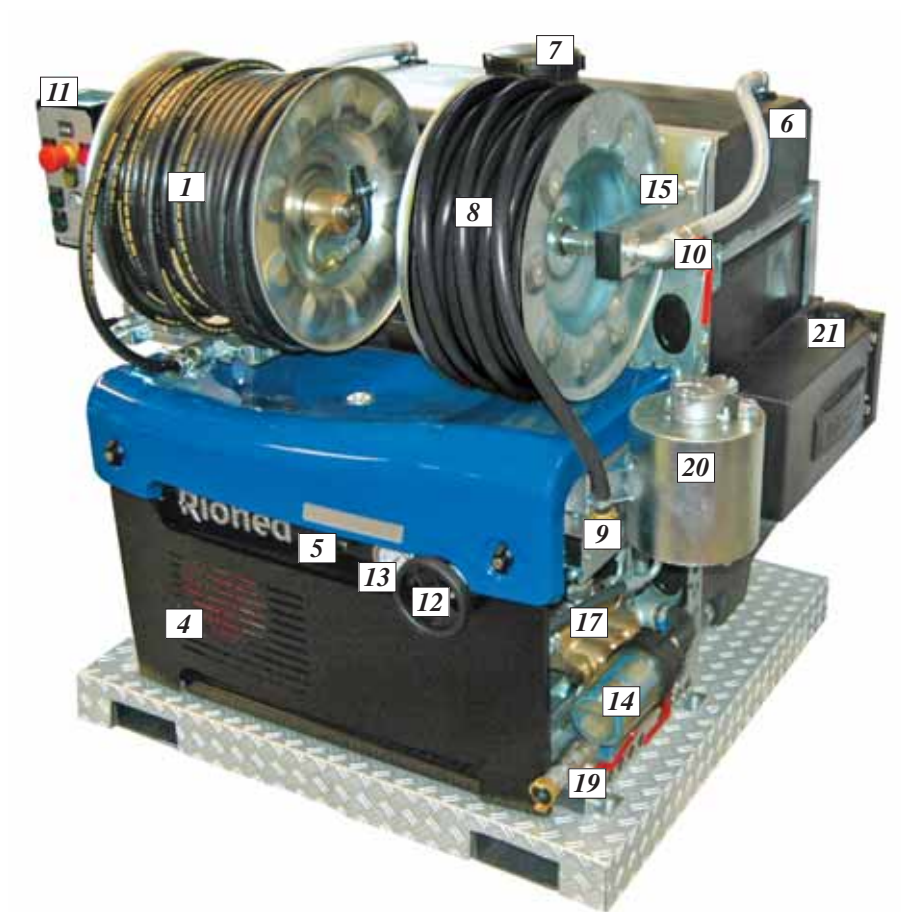
3. SPECIFICHE TECNICHE

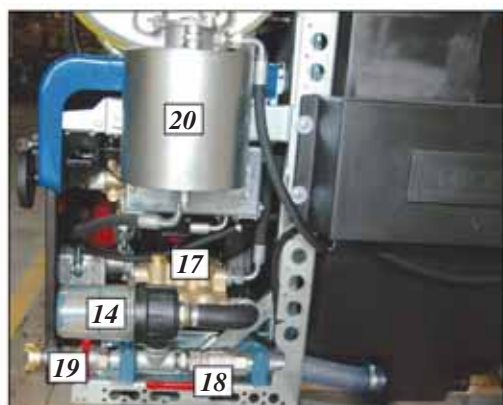
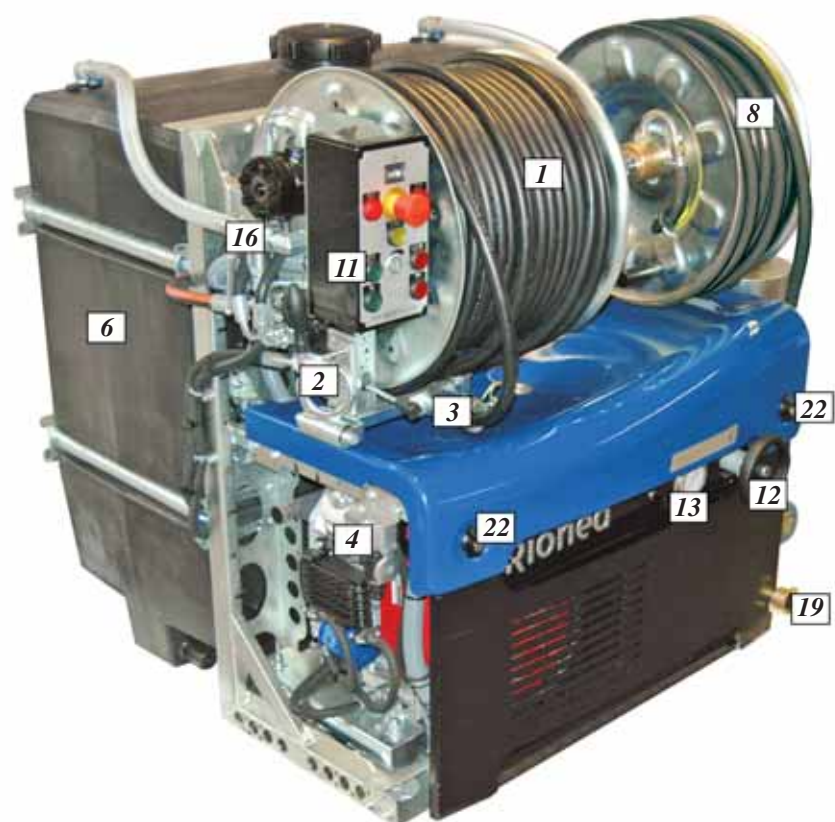
3.1 Generali

Descrizione (*simbolo*)

Unità tecniche (*SI unit*)

4. ELENCO PARTI





5. CONTROLLO



Per controllare e effettuare la manutenzione dello strumento, è necessario avere una profonda conoscenza dello strumento e la giusta qualificazione. Se non avete le competenze necessarie, non usate lo strumento.

5.1 Controlli prima della partenza

Prima di partire con il mezzo, verificate le seguenti condizioni:

- Il tubo flessibile ad alta pressione deve essere completamente avvolto
- Il naspo deve essere bloccato
- Il tubo ad alta pressione deve essere inserito nel supporto e bloccato con la pinza di sicurezza
- La fine del tubo di carico deve essere fissata al supporto
- Il tubo di carico ***

5.2 Allestimento

1. Posizionare il veicolo e tirare il freno a mano
2. Se in pendenza, bloccare le ruote con un cuneo
3. Segnare l'area di lavoro in accordo con le norme locali
- 4.

5.3 Stop automatico fine acqua

Lo stop automatico di fine acqua ha lo scopo di proteggere il tubo ad alta pressione.

Funzionamento:

Se il livello dell'acqua nel serbatoio è troppo basso, si attiva lo stop automatico di fine acqua. (Il rubinetto dell'acqua si chiude e la manopola si gira.)

Annullamento:

Riempire il serbatoio dell'acqua ***

Bypass:

Per bypassare lo stop automatico di fine acqua, premere il pulsante



ripetutamente.

Usate questa funzione solo in casi particolari:

- Aspirazione Venturi
L'acqua viene usata per creare un vuoto nel Venturi e aspirare l'acqua in superficie.
- Protezione dal congelamento
L'acqua rimanente, che si trova ancora nel sistema, viene pompata fuori.

Luce di controllo



spenta: stop automatico di fine acqua non attivo

Luce di controllo



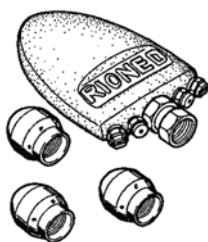
accesa: stop automatico di fine acqua attivo

5.4 Prima di iniziare

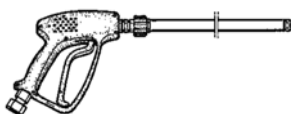
1. Controllare le astine di livello per verificare il livello dell'olio nel motore. Aggiungete olio, se necessario.
2. Controllare il livello del carburante nel serbatoio. Aggiungerne se necessario.
3. Controllare la pulizia del filtro dell'acqua. Pulire il filtro se necessario; consultare Manutenzione (cap. 8)
4. Controllare che la valvola ad alta pressione sul naspo sia chiusa.
5. Controllare che la valvola di carico sia stata aperta.
6. Riempire il serbatoio dell'acqua:
 - a Attraverso il tubo di carico.
Unire la fine del tubo di carico al rubinetto dell'acqua. Aprire il rubinetto e la valvola di ingresso.
 - b Attraverso il tubo di carico.
Connettere il tubo fella fornitura d'acqua (acquedotto) al tubo di carico dello strumento. Aprire il rubinetto dell'acqua e la valvola di carico.

La temperatura massima dell'acqua è 60°C.

7. Girare la manopola della regolazione della pressione in senso antiorario
8. Avvitare l'accessorio corretto sul tubo ad alta pressione.
 - a Per stasare i canali di scolo: ugello



- b Per pulire una parete, una terrazza o un pavimento: Lancia spray.



5.5 Accensione del motore



Stop di emergenza:

Questo strumento è fornito di uno stop di emergenza. premendo lo stop di emergenza, lo strumento si arresta immediatamente. Non utilizzare questo bottone per i normali arresti. Usarlo solamente quando le situazioni pericolose lo richiedano. Dopo averlo utilizzato, rimettere in sicurezza lo strumento e tirare lo stop di emergenza per poter avviare nuovamente lo strumento. Assicurarsi che lo stop di emergenza possa sempre essere raggiunto.



Indossare gli occhiali protettivi e le protezioni per le orecchie prima di avviare lo strumento.



Avviare lo strumento.
Procedere come segue:

Avviamento manuale (solo per motori Vanguard B&S)

1. Inserire la chiave.



2. Chiudere l'aria.



3. Girare la chiave in senso orario.
4. Controllare la spia d'allarme dell'olio.



Se è accesa, l'olio non è sufficiente. Il motore deve essere immediatamente riempito.

5. Avviare il motore girando la chiave verso destra.
6. Lasciare la chiave quando il motore parte. Non effettuare la procedura di avviamento per più di 10 secondi!

Lasciare che il motore si scaldi. Dopo circa 3 minuti, lo strumento è pronto per essere utilizzato.

7. Aprire nuovamente l'aria

Avviamento manuale (solo per Kubota)

1. Inserire la chiave



2. Girare la chiave verso destra. Controllare che la luce che indica la pressione dell'olio e la carica si accendano.



3. Ruotare la chiave ulteriormente a destra. La spia di controllo dell'incandescenza si accende. Aspettare che si spenga.



4. Girare la chiave ulteriormente.
Lasciare la chiave quando il motore parte. Non effettuare la procedura di avviamento per più di 10 secondi!

Avviamento tramite il scatola di controllo, controllo remoto a 5 canali via cavo, controllo remoto via radio (versione a benzina)

1. Inserire la chiave.



2. Chiudere l'aria.



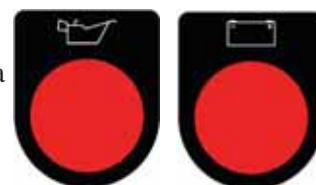
3. Girare la chiave a destra.

4. Controllare la spia dell'olio.



Se è accesa, non c'è abbastanza olio nel serbatoio. Riempire immediatamente il serbatoio con l'olio.

5. Controllare che le spie di controllo della pressione dell'olio e della carica si accendano. Se non è un problema risolvibile, controllare Risoluzione dei problemi (cap. 9).






6. Avviare il motore girando la chiave verso destra.

7. Lasciare la chiave quando il motore parte.

Lasciare che il motore si scaldi. Dopo circa 3 minuti, lo strumento è pronto per essere utilizzato.

8. Aprire nuovamente l'aria.

Avviamento tramite il scatola di controllo, controllo remoto a 3 canali via cavo, controllo remoto a 5 canali via cavo, controllo remoto via radio (versione diesel)

1. Inserire la chiave.
2. Girare la chiave verso "ON".
3. Controllare che la luce che indica la pressione dell'olio  e la carica  si accendano. Vedere Risoluzione dei problemi (cap. 9)
4. Girare la chiave ulteriormente fino a "GL" (glow spiral). Aspettare che la spia  si spenga.
5. Girare ulteriormente la chiave verso "ST".
6. Lasciare la chiave quando il motore si avvia.

Lasciare che il motore si scaldi. Dopo circa 3 minuti, lo strumento è pronto per essere utilizzato.

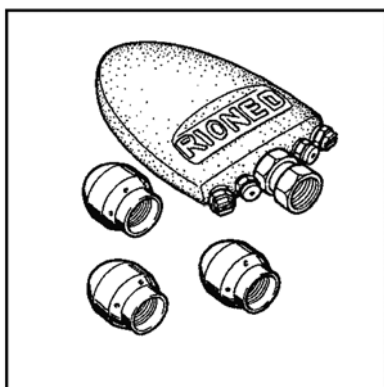
5.6 Liberare un canale di scolo



Attenzione! Assicurarsi che l'ugello non lasci il canale di scolo! L'acqua ad alta pressione può causare lesioni gravi!



1. Avvitare il giusto ugello al tubo flessibile ad alta pressione.



2. Girare il regolatore di alta pressione in senso antiorario.
3. Sbloccare il naspo e srotolare leggermente il tubo flessibile.
4. Inserire l'ugello nel canale di scolo da pulire. Usare il supporto guida per proteggere il coperchio esterno del tubo ad alta pressione evitando danni.

5.7 Iniziare a sparare

Controllo manuale

1. Aprire la valvola ad alta pressione.
2. Aprire la manopola.



3. Avvitare la manopola del regolatore di alta pressione fino a che la pressione richiesta dal lavoro da svolgere è stata raggiunta. La pressione viene visualizzata sul manometro.

Controllo tramite la scatola di controllo

1. Premere il bottone  (alta pressione attivata)

2. Premere il bottone  (manopola aperta)

3. Avvitare la manopola dell'alta pressione in senso orario fino a che la pressione richiesta dal lavoro da svolgere è stata raggiunta. La pressione viene visualizzata sul manometro.

Controllo remoto a 3 canali via cavo

1. Attaccare la presa a sette pin del naspo al contatto.

2. Premere il bottone  (alta pressione attivata)

3. Premere il bottone (manopola aperta)

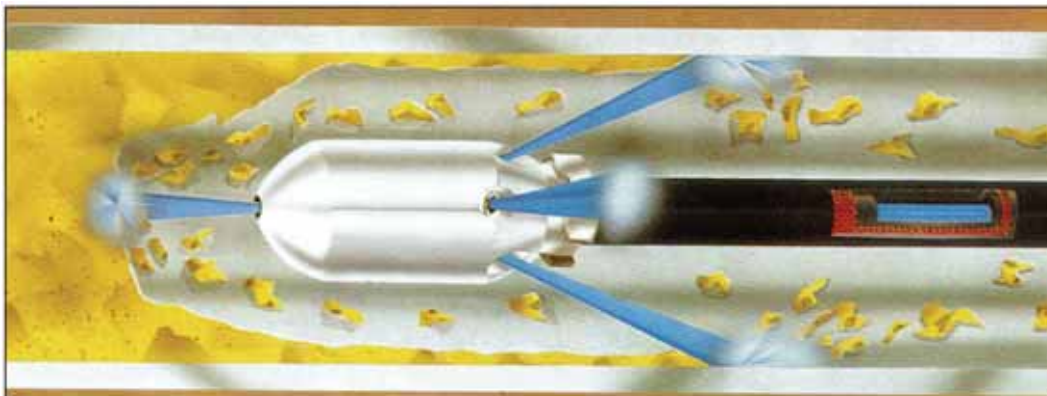


4. Avvitare la manopola dell'alta pressione in senso orario fino a che la pressione richiesta dal lavoro da svolgere è stata raggiunta. La pressione viene visualizzata sul manometro.

Controllo tramite il radiocomando palmare

1. Attaccare la presa a sette pin del naspo al contatto.
La funzione della scatola di controllo viene disattivata (esclusa l'accensione).
1. Premere il pulsante 5 (alta pressione attivata)
2. Premere il pulsante 3 (manopola aperta)
3. Avvitare la manopola dell'alta pressione in senso orario fino a che la pressione richiesta dal lavoro da svolgere è stata raggiunta. La pressione viene visualizzata sul manometro.

Il tubo flessibile si srotolerà e potrà lavorare correttamente nel canale di scolo.



4. Controllare che l'acqua coli via. Quando l'intoppo è stato eliminato continuare a risciacquare per qualche istante. Allo stesso tempo arrotolare lentamente il tubo flessibile.
5. Controllare che non ci siano danni durante l'arrotolamento del tubo flessibile.



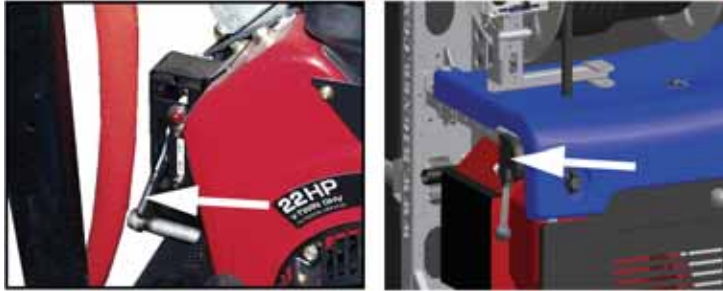
Importante!

**Srotolare il tubo flessibile in pressione per evitare schiacciamenti.
Se lo strumento ha esaurito l'acqua, assicurarsi che il tubo flessibile sia svolto prima della pressurizzazione.**

5.8 Smettere di sparare

Controllo manuale

1. Chiudere la manopola.



2. Chiudere la valvola ad alta pressione.

Controllo tramite la scatola di controllo

1. Premere il pulsante  (manopola chiusa)

2. Premere il pulsante  (alta pressione disattivata)

Controllo remoto a 5 canali via cavo

1. Premere il pulsante  (manopola chiusa)

2. Premere il pulsante  (alta pressione disattivata)

Controllo tramite il radiocomando palmare

1. Premere il pulsante 4
2. Premere il pulsante 6

Trattare i tubi flessibili ad alta pressione con attenzione:

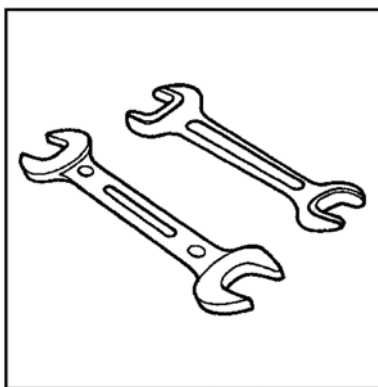
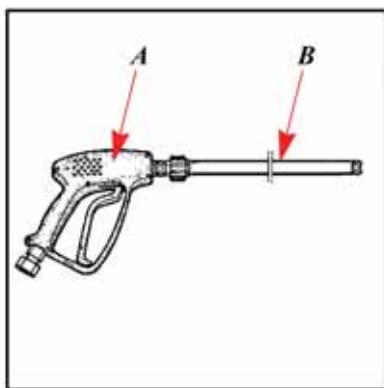
- Pulirlo sempre dopo averlo utilizzato.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti affilati vicino al tubo flessibile.
- Assicurarsi che niente attraversi il tubo flessibile.
- Se il tubo flessibile dovesse essere riparato, utilizzare solo accessori appositi.

5.9 Pulire una parete, un terrazzo o un pavimento



Attenzione! Prima di utilizzare una lancia, regolare sempre la pressione in modo che non superi il massimo (\pm la metà della pressione massima). È necessario farlo prima di avviare lo strumento. Se lo strumento è in azione, la pressione può essere aumentata girando la manopola di controllo fino al livello corretto. Non superare mai la massima pressione indicata dal manometro quando si utilizza la lancia.

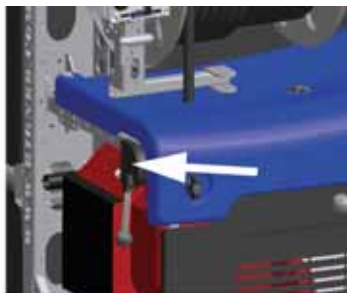
1. Avvitare la lancia, anche nella consegna, al tubo di alta pressione. Fissarla utilizzando le chiavi fornite.





2. Srotolare completamente il tubo ad alta pressione. Vedere Naspo idraulico di controllo (Paragrafo 7.2)
3. Attaccare la lancia. Fissare saldamente l'attacco.

Controllo manuale

1. Aprire la valvola ad alta pressione
2. Aprire la manopola



Controllo tramite la scatola di controllo

1. Premere il pulsante  (alta pressione attivata)
2. Premere il pulsante  (manopola aperta) (non presente se speedmatic è montato)

Controllo remoto a 5 canali via cavo

1. Attaccare la presa a sette pin del naspo al contatto.
La funzione della scatola di controllo viene disattivata (esclusa l'accensione).
2. Premere il pulsante  (alta pressione attivata)
3. Premere il pulsante  (manopola aperta)

Controllo tramite il radiocomando palmare

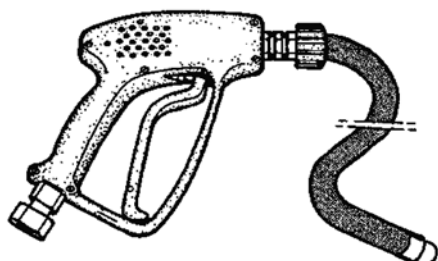
1. Attaccare la presa a sette pin del naspo al contatto.
La funzione della scatola di controllo viene disattivata (esclusa l'accensione).
1. Premere il pulsante **5** (alta pressione attivata)
2. Premere il pulsante **3** (manopola aperta)

5.10 Usare la lancia

1. Avvitare la manopola dell'alta pressione in senso orario fino a che la pressione richiesta dal lavoro da svolgere è stata raggiunta. La pressione viene visualizzata sul manometro dello strumento quando la lancia è aperta.
 2. Puntare la lancia in superficie.
 3. Premere il grilletto della lancia per iniziare a sparare. Lasciare il grilletto per smettere di sparare.
- È possibile allo stesso modo montare un tubo rigido o un tubo flessibile NW5 alla lancia. Questo

set può essere utilizzato per stasare le tubature piccole. La fornitura d'acqua attraverso la lancia può essere utilizzata per stasare. Così facendo è possibile evitare che il sistema allaghi l'ambiente di lavoro.

Trattare sempre il tubo flessibile ad alta pressione con cura.



5.11 Fermare il motore

Controllo manuale

1. Chiudere la manopola



2. Chiudere la valvola ad alta pressione
3. Girare la chiave di ignizione in senso antiorario



Controllo tramite scatola di controllo

1. Premere il pulsante



2. Premere il pulsante



3. Girare la chiave di ignizione in senso antiorario



Controllo remoto a 5 canali via cavo

1. Premere il pulsante



2. Premere il pulsante



3. Girare la chiave di ignizione sulla scatola di controllo in senso antiorario



Controllo tramite il radiocomando palmare

1. Premere il pulsante 4

2. Premere il pulsante 6

3. Girare la chiave di ignizione sulla scatola di controllo in senso antiorario



Notare!

Premere il grilletto della lancia una volta in più per depressurizzare il tubo flessibile ad alta pressione.

Trattare il tubo flessibile ad alta pressione con attenzione:

- Pulirlo sempre dopo averlo utilizzato.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti affilati vicino al tubo flessibile.
- Assicurarsi che niente attraversi il tubo flessibile.
- Se il tubo flessibile dovesse essere riparato, utilizzare solo accessori appositi.

5.12 Fine dell'utilizzo

Alla fine dell'utilizzo, i seguenti punti devono essere seguiti:

1. Ritirare il tubo flessibile ad alta pressione.
 - a. Chiudere la valvola ad alta pressione.
 - b. Arrotolare il tubo flessibile ad alta pressione.
 - c. Bloccare la fine del tubo ad alta pressione al suo supporto.
 - d. Bloccare il naspo con l'apposito dispositivo.
2. Ritirare il tubo di carico
 - a. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
 - b. Chiudere la valvola del tubo di carico.
 - c. Sganciare il tubo di scarico.
 - d. Avvolgere il tubo di carico.
 - e. Unire il tubo di carico al suo tamburo.
 - f. Bloccare il tubo di carico utilizzando l'apposito dispositivo.
3. Spegnerne il motore.
4. Ritirare il controllo remoto.
5. Ritirare gli accessori.
6. Smaltire l'acqua rimanente che è ancora nel serbatoio attraverso la valvola di scolo.

5.13 Utilizzare lo strumento durante periodi di freddo intenso

Il dispositivo ad alta pressione potrebbe gelare in periodi di freddo intenso. Devono essere prese diverse precauzioni.

Controllo manuale

1. Svuotare il serbatoio d'acqua e colare il filtro dell'acqua. (svitato)
2. Chiudere la valvola di scolo e montare nuovamente il filtro.
3. Riempire il serbatoio dell'acqua con antigelo a sufficienza.
4. Girare il regolatore di pressione completamente in senso antiorario.
5. Controllare che la valvola ad alta pressione sia chiusa.
6. Avviare lo strumento e farlo girare al minimo.
7. Aprire la valvola ad alta pressione.
8. Lasciare che la pompa ad alta pressione tolga tutta l'acqua che è ancora nel tubo flessibile ad alta pressione.
9. Chiudere la valvola ad alta pressione quando l'antigelo scorre fuori dalla lancia ad alta pressione (osservare il colore).
10. Lasciare il motore acceso per permettere a tutte le tubature di riempirsi di antigelo.
11. Sganciare il tubo di carico.
12. Connettere il tubo flessibile ad alta pressione al tubo di carico usando uno speciale coupling hose.
13. Aprire la valvola ad alta pressione e lasciare che la pompa ad alta pressione riempi il tubo di carico con l'antigelo.
14. Spegnerne lo strumento.

Controllo tramite scatola di controllo

1. Svuotare il serbatoio dell'acqua e lasciar colare il filtro dell'acqua (svitato).
2. Chiudere la valvola del canale di scolo e montare nuovamente il filtro.
3. Riempire il serbatoio dell'acqua con antigelo a sufficienza.

4. Girare completamente il regolatore di pressione in senso antiorario.
5. Controllare che la valvola ad alta pressione sia chiusa.
6. Avviare lo strumento e farlo girare al minimo.

7. Aprire la valvola ad alta pressione o premere il pulsante



8. Lasciare che la pompa ad alta pressione tolga tutta l'acqua che è ancora nel tubo flessibile ad alta pressione.

9. Chiudere la valvola ad alta pressione o premere il pulsante fuori dalla lancia ad alta pressione (osservate il colore)



quando l'antigelo scorre

10. Lasciare il motore acceso per permettere a tutte le tubature di riempirsi di antigelo.
11. Sganciare il tubo di carico.
12. Connettere il tubo flessibile ad alta pressione al tubo di carico usando uno speciale coupling hose.

3. Aprire la valvola ad alta pressione o premere il pulsante e lasciare che la pompa ad alta pressione riempi il tubo di carico con l'antigelo.



14. Spegnerlo lo strumento.

Notare!

Non dovete montare una lancia o un ugello sul tubo flessibile ad alta pressione. Lo strumento è pronto per partire.

5.14 Preparazioni aggiuntive per l'utilizzo dello strumento

1. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo.
2. Porre la fine del tubo ad alta pressione in un serbatoio antigelo.
3. Aprire la valvola ad alta pressione.
4. Lasciare che la pompa ad alta pressione mandi tutto l'antigelo nel serbatoio antigelo. Se troppa acqua entrasse nel serbatoio, non sarebbe possibile il riutilizzo. Utilizzare l'antigelo correttamente e smaltirlo in depositi specializzati o in discariche per rifiuti industriali.
5. Spegnerlo lo strumento e preparatelo per l'utilizzo.

6 SIMBOLI

6.1 Scatola di controllo



Spia luminosa “in carica”

(Si illumina se la batteria è scarica e quando la chiave di ignizione è posizionata su ON ma con il motore spento).



Spia luminosa “allarme olio”

(Si illumina se non è presente abbastanza olio nel motore e quando la chiave di ignizione è posizionata su ON ma con il motore spento).



Pulsante start (accensione e spegnimento del motore).



Segnale luminoso stop automatico fine acqua *(si illumina se attivata).*



Segnale luminoso “incandescente” *(si illumina quando la glow spiral nel motore è surriscaldata).*



ON/OFF “controllo del livello”.



Premere il pulsante “depressurizzazione delle tubature di carico” *(si apre il solenoide).*



Premere il pulsante “iniziare a sparare” (*si apre la valvola ad alta pressione*).



Premere il pulsante “smettere di sparare” (*si chiude la valvola ad alta pressione*).



Premere il pulsante “manopola aperta” (*più pressione e più acqua*)
(non presente se è montato uno speedmatic).



Premere il pulsante “manopola chiusa” (*meno pressione e meno acqua*)
(non presente se è montato uno speedmatic).

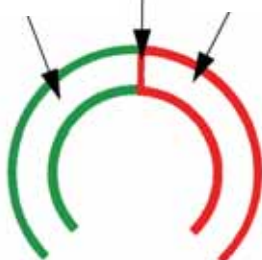


“Stop di emergenza”.





6.2 Manometro

Pressione massima consentita

Area di lavoro Zona pericolosa



6.3 Etichetta di sicurezza

1.	Gehör- Kopf- und Augen Schutz tragen verpflichtet.
2.	Sicherheitsschuhe mit extra Schutz verpflichtet.
3.	Betriebsanleitung studieren verpflichtet.
4.	Sicherheitshandschuhe mit Pulsschutz verpflichtet.
5.	Schutzkleidung verpflichtet.
6.	Kein Trinkwasser.
7.	Gefahr für rutschen.
8.	Pas auf für Handverletzung.
9.	Drehende Maschine.
10.	Achtung für automatische anlassende Maschine.
1.	You must wear ear- head- and eye protection.
2.	You must wear security shoes with extra protection.
3.	Read the user's manual.
4.	You must wear safety gloves with wrist protection.
5.	You must wear protection cloth.
6.	No drinking water.
7.	Slip danger.
8.	Look out for hand damage.
9.	Turning machine.
10.	Warning for automatically starting machine.
1.	Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.
2.	Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.
3.	Handleiding lezen verplicht.
4.	Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.
5.	Beschermende werkkleding verplicht.
6.	Geen drinkwater.
7.	Gevaar voor uitglijden.
8.	Pas op voor handletsel.
9.	Draaiende machine.
10.	Waarschuwing voor automatisch startende machine.
1.	Protection obligatoire des yeux, de l'ouïe et de la tête.
2.	Protection obligatoire des pieds.
3.	Obligation de lire le manuel d'utilisation.
4.	Protection obligatoire des mains.
5.	Protection obligatoire du corps.
6.	Eau non potable.
7.	Attention Risque de sol glissant.
8.	Attention Risque d'écrasement.
9.	Attention Risque de dangers divers.
10.	Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

7 OPZIONI

7.1 Livello di controllo dell'acqua

Scopo:

Lavorare continuamente con lo strumento.

Funzionamento:

Nel serbatoio dell'acqua è presente un interruttore galleggiante. Questo interruttore controlla il solenoide nella tubatura di carico. Se il livello dell'acqua è troppo alto, il solenoide si chiude. Se il livello dell'acqua è troppo basso, il solenoide si apre. Controllare sempre che ci sia acqua a sufficienza nel serbatoio durante l'utilizzo.

Installazione:

1. Unire il tubo flessibile di carico alla tubatura di carico o utilizzare il tubo flessibile di carico.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua.

3. Accendere il controllo del livello.



Adesso il serbatoio dell'acqua può essere riempito.

Smettere di riempire il serbatoio dell'acqua:

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

2. Spegnerne il controllo del livello



3. Depressurizzare la tubatura di carico. Premere il pulsante



4. Separare i tubi di carico.

7.2 Naspo idraulico di controllo

Spingendo la leva di controllo verso l'alto, il tubo ad alta pressione si svolge. Spingendo la leva di controllo verso il basso, il tubo ad alta pressione si avvolge. È possibile, attraverso questa funzione, controllare anche la velocità del naspo.

Posizionando la leva nella posizione più alta (tubo ad alta pressione) o più bassa (tubo di carico) è possibile srotolare manualmente il tubo.



Attenzione!

Mai bloccare la leva e controllarla sempre con una mano durante l'utilizzo del tubo ad alta pressione facendola scorrere nella sua guida.

7.3 Operazioni **

Il vostro strumento è dotato di un hour/rpm meter.

Funzionalità:

- Controllare il numero delle ore di lavoro in modo che la manutenzione avvenga con regolarità e per tempo.
- Sapere sempre il numero delle modifiche al motore. È una verifica che il motore funzioni secondo le indicazioni del produttore.

Funzionalità del metro:

Quando il motore si avvia, il display indica RPM sul motore. Quando il motore non funziona, il (***)

7.4 Guida del tubo flessibile

Scopi:

1. Guidare il tubo flessibile ad alta pressione nella fognatura.
2. Avvolgere il tubo flessibile ad alta pressione sul tamburo.

Utilizzi:

- Utilizzare la guida del tubo flessibile solo se in posizione orizzontale.
- Posizionare il finale del tubo flessibile nella fessura della guida.
- Muovendo la guida del tubo flessibile a destra o a sinistra, è possibile avvolgere agevolmente il tubo flessibile sul tamburo.
- Dopo l'utilizzo, posizionare la guida in verticale e bloccarla al supporto.

Vantaggi:

- Le mani rimarranno asciutte.
- I tubi flessibili resisteranno più a lungo.
- Più libertà nei movimenti.
- Sicurezza.
- I tubi flessibili rimarranno puliti.

7.5 Sistema di pulsazione

Scopo:

Utilizza meno acqua e velocizza l'arresto.

Costruzione:

La pompa ad alta pressione ha tre cilindri. Generalmente utilizzare tre cilindri di seguito. Ciò garantisce un volume di flusso fluente. Per fermare un intoppo, utilizzare un flusso d'acqua pulsante.

Controllo:

Per aprire o chiudere una valvola a 3 vie, iniziare o smettere di pulsare.

Manopola a sinistra

- Pulsazione attiva.

Manopola a destra

- Pulsazione disattiva.

Utilizzo:

Utilizzare il sistema di pulsazione solo per velocizzare l'arresto. Interrompere la pulsazione quando si sta arrestando.


7.6 Controllo remoto a 3 canali via cavo

Il controllo remoto controlla il funzionamento della lancia, consiste in un naspo con bottoni di controllo e un cavo di 50 m con una spina a sette pin.

Installazione:

1. Inserire la spina a sette pin del naspo nel contatto.
2. Avviare il motore.


Funzioni:

1. Per iniziare a sparare premere il bottone  (pompa ad alta pressione attivata)

In motore elettrico apre la valvola a tre vie e il motore accelera (controllo Speedmatic). L'acqua del serbatoio lascia il tubo ad alta pressione.

2. Per smettere di sparare: premere il bottone  (pompa ad alta pressione disattivata).

Il motore elettrico chiude la valvola a tre vie e il motore gira piano (controllo Speedmatic).

3. Stop di emergenza 

Premere il bottone rosso e lo strumento si arresta immediatamente. Girando il bottone rosso si può continuare a lavorare.


7.7 Controllo remoto a 5 canali via cavo

Il getto è controllato tramite un controllo remoto, consiste in un naspo con alcuni pulsanti di controllo e un cavo di 50 m con spina a sette pin.

Installazione:

1. Inserire la spina a sette pin del naspo nel contatto.
2. Avviare il motore.

Funzioni:


1. Per iniziare a sparare premere il bottone  (pompa ad alta pressione attivata)


Il motore elettrico apre la valvola a tre vie e il motore accelera (controllo Speedmatic). L'acqua del serbatoio lascia il tubo ad alta pressione.

2. Per smettere di sparare: premere il bottone  (pompa ad alta pressione disattivata).

Il motore elettrico chiude la valvola a tre vie e il motore gira piano (controllo Speedmatic).

3. Manopola aperta: premere il pulsante  (più acqua e più pressione).

4. Manopola chiusa: premere il pulsante  (meno acqua e meno pressione).

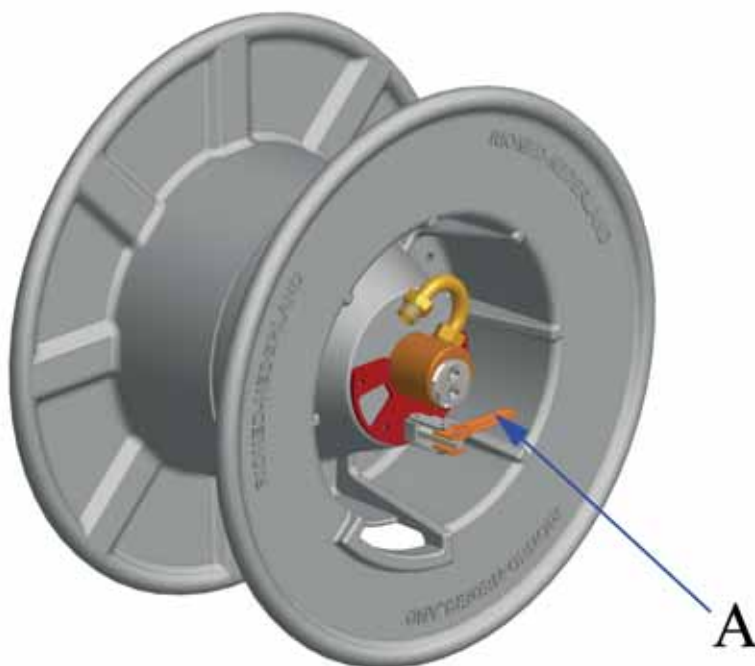
5. Stop di emergenza 

Premere il bottone rosso e lo strumento si arresta immediatamente. Girando il bottone rosso si può continuare a lavorare.

7.8 Srotolare manualmente il tubo flessibile dal naspo

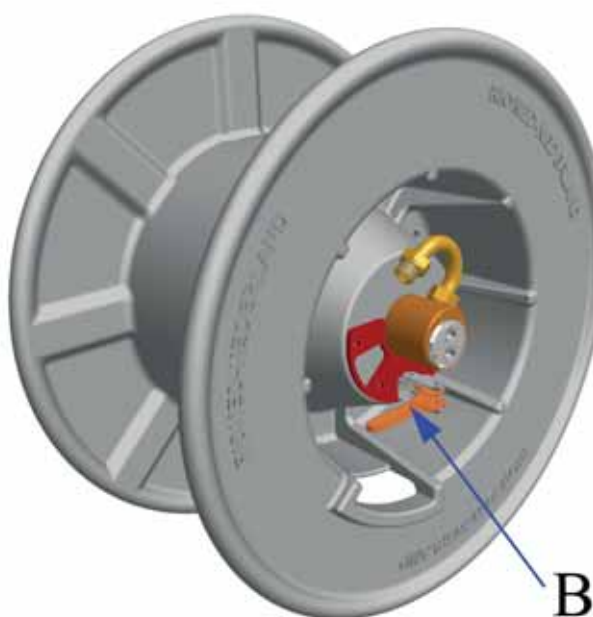
Il vostro strumento è fornito di un sistema di folle meccanico manuale. Con questo dispositivo, potete posizionare il naspo del tubo flessibile ad alta pressione nella funzione di folle o di marcia idraulica. Per svolgere più agevolmente il tubo flessibile, posizionare lo strumento in modalità “folle meccanico manuale” (A).

La levetta di blocco è aperta e il naspo può girare facilmente e senza impedimenti.



Porre lo strumento nella modalità “marcia idraulica” (B)

La levetta ritorna nella posizione bloccata ed è possibile utilizzare nuovamente la marcia idraulica.



7.9 Radiocontrollo remoto (tipologia Riomote)

Scopo:

Azionare lo strumento ad alta pressione a distanza.

Azionare tramite il trasmettitore:

Prima di lavorare con il trasmettitore, controllare che lo stop di emergenza funzioni correttamente. Procedere rispettando le seguenti procedure:

- Accendere la scatola di controllo



at the “radiographic operating”.



- Accendere il trasmettitore.



- Attivare il motore premendo il pulsante “START”.



- Premere il pulsante “STOP”.



Lo strumento deve essere spento.

Se le seguenti procedure non si verificano nel modo corretto, non siete autorizzati a lavorare con il trasmettitore. Contattare il vostro fornitore.



Se la spia sul trasmettitore si accende, la batteria non è carica. È necessario sostituire la batteria scarica con una carica.

Se la batteria è scarica, il trasmettitore potrebbe spegnersi improvvisamente.

Ricaricare le batterie scariche.

Funzioni:

1. Pompa ad alta pressione attivata (inizia a sparare).
2. Pompa ad alta pressione disattivata (smette di sparare).
3. Aprire il gas del motore.
4. Chiudere il gas del motore.

Risoluzione dei problemi

- Ogni prodotto è sottoposto a un controllo di qualità prima di lasciare la fabbrica. Se dovesse presentarsi qualche problema, controllare la sezione “risoluzione dei problemi”.



8 MANUTENZIONE



Attenzione!

Fermare sempre il motore e depressurizzare il sistema prima di riparare lo strumento.

Per depressurizzare il sistema, aprire il rubinetto dell'acqua ad alta pressione. Se la lancia è montata, è necessario anche premere il grilletto.

8.1 Manutenzione periodica

1. Livello dell'olio.

Controllare il livello dell'olio una volta a settimana. Aggiungere olio, se necessario.

Se il livello dell'olio si abbassa notevolmente in breve tempo, potrebbero esserci delle perdite nel motore. In ogni caso, controllare tutte le guarnizioni e le tubature idrauliche nel sistema. Riparare immediatamente il danno e riempire il serbatoio con l'olio sufficiente.

Notare!

Durante il controllo periodico, l'olio nel motore potrebbe essere più del solito.

2. Pulire i filtri dell'acqua:

- a Chiudere la valvola di carico.
- b Aprire la valvola di scolo.
Tutta l'acqua deve scolare dalle tubature e dal serbatoio.
- c Svitare il cappuccio dal filtro.
- d Pulire il filtro e le parti collegate.
- e Dopo averli puliti, montarli nell'ordine opposto. (?????)
- f Chiudere la valvola di scolo
- g Aprire la valvola di carico.
- h Controllare tutta la procedura.

3. Controllare i tubi flessibili ad alta pressione.

- a Controllare che i tubi flessibili ad alta pressione non si rovinino quando vengono arrotolati.
- b Controllare che anche tutti gli altri tubi non si rovinino.
- c Controllare tutti gli scoli dei tubi ad alta pressione.

Riparare o sostituire il pezzo danneggiato dopo averlo trovato.

8.2 Manutenzione settimanale

Pulire il supporto settimanalmente.

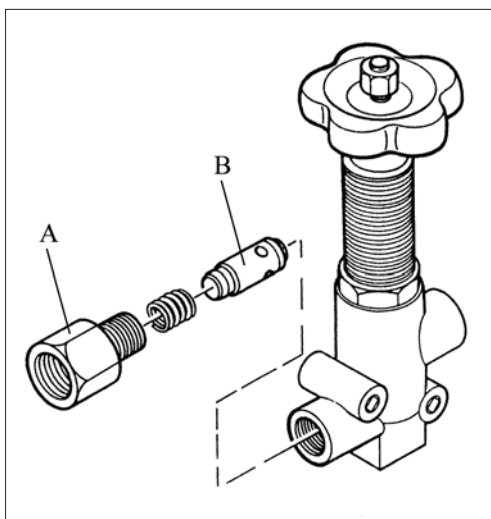
8.3 Servizi minori

I servizi minori devono essere effettuati ogni 250 ORE DI LAVORO (o almeno ogni 6 mesi). I servizi sono i seguenti:

1. Guida
 - Manutenzione del motore
 - a Cambiare l'olio nel motore (Super 15W40 SF CC o equivalenti)
 - b Sostituire l'olio nel motore se necessario.
 - c Pulire il filtro dell'aria.
 - d Sostituire il filtro del carburante.
 - e Controllare la tensione della cinghia trapezoidale. Aumentare la tensione se necessario.
 - f Controllare la condizione della batteria.
 - g Controllare la tensione dei bulloni di fissaggio del motore. Stringerli se necessario.

Per ulteriori informazioni riguardo al motore, è possibile consultare il manuale consegnato con lo strumento.

2. Supporto dello strumento
Lubrificare tutte le parti mobili del sistema. Controllare che tutti i bulloni e i dadi siano correttamente avvitati.
3. Sistema di pompaggio
 - Pulire il controllo ad alta pressione:
quando il rubinetto dell'acqua ad alta pressione è chiuso, il manometro non dovrebbe indicare la pressione. A rubinetto chiuso, il manometro indica la pressione solo se ci sono perdite nel sistema o se una valvola a una via è sporca o danneggiata. In questo caso spegnere lo strumento, svitare il giunto del tubo flessibile e pulirlo o sostituirlo con una valvola a una via.
Controllare anche la condizione dell'O-ring (anello a sezione circolare) e della guarnizione.
Pulite regolarmente il controllo ad alta pressione. Rimuovere attentamente tutto lo sporco! Una manutenzione appropriata e accurata aumenterà la vita del vostro strumento e permetterà un miglior funzionamento.



- Cambiare la pompa dell'olio:
Cambiare la pompa dell'olio ogni 250 ORE DI LAVORO (o almeno una volta all'anno).

Per ulteriori informazioni riguardo alla pompa dell'olio, è possibile consultare il manuale consegnato con lo strumento.

8.4 Sistema Idraulico

Sostituire l'olio



Importante!

È necessario sostituire l'olio almeno una volta all'anno (si consiglia di utilizzare sostanze non dannose per l'ambiente).

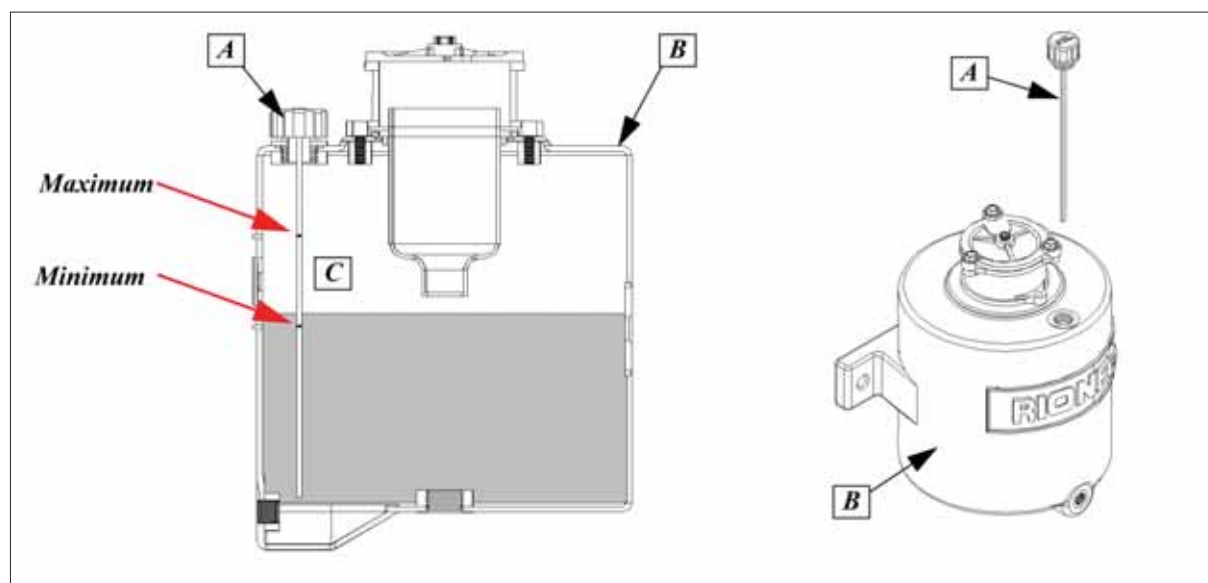
Only

Order

Check

Procedere come da indicazioni:

1. Fermare lo strumento.
2. Verificare che lo strumento si posizionato in orizzontale.
3. Portare l'asta fuori dal serbatoio.
4. Pulire l'asta.
5. Inserire nuovamente l'asta nella tanica dell'olio.
6. Controllare attraverso l'asta se il livello dell'olio presente nel serbatoio rispetta i minimi e i massimi prefissati.
7. Aggiungere olio, se necessario.
8. Fissare l'asta al serbatoio dell'olio.
9. Avviare il motore e lasciarlo girare per circa 5 minuti.
10. Spegnerlo lo strumento e ripetere la procedura dal passaggio 2 al passaggio 8.



8.5 Manutenzione del radiocomando palmare

Nonostante la manutenzione del sistema di radiocomando non sia fondamentale, è necessario che i seguenti punti vengano rispettati:

- Assicurarsi che il pulsante “EMERGENCY OFF” sia sempre utilizzabile. Residui e sporco possono interferire con l'accensione o possono addirittura renderla impossibile.
- La batteria del trasmettitore può essere caricata o scaricata su un supporto generico.

- Proteggete il trasmettitore dall'umidità e dal bagnato.
- Mai "pulire" il trasmettitore con dell'acqua o, peggio, con del vapore. Se necessario, utilizzare una spazzola per pulire il trasmettitore.
- Se fosse necessario effettuare una saldatura sul tubo di carico, assicuratevi innanzitutto di scollegare il ricevitore. Se queste procedure non vengono seguite attentamente, i componenti elettronici del ricevitore potrebbero essere danneggiati.

In caso di qualsiasi problema con il sistema di radio controllo, non esitate a contattare Vivax Srl.

8.6 Manutenzione periodica accurata

Effettuare regolarmente un'accurata manutenzione dello strumento Rioned. La qualità e il regolare funzionamento dello strumento verranno così garantiti.

8.7 Schema di manutenzione

Intervalli:

Controllo del livello dell'olio:	prima di ogni utilizzo
Pulizia dei filtri dell'acqua:	prima di ogni utilizzo e con alto inquinamento
Pulizia del supporto dello strumento:	settimanalmente o con alto inquinamento
Revisione del motore:	ogni 250 ore di lavoro o almeno ogni 6 mesi
Lubrificazione delle parti mobili:	ogni 250 ore di lavoro o almeno ogni 6 mesi
Pulizia del regolatore di pressione:	ogni 250 ore di lavoro o almeno ogni 6 mesi
Sostituzione dell'olio:	ogni 250 ore di lavoro o almeno una volta all'anno
Sostituzione dell'olio del sistema idraulico:	una volta all'anno
Decalcificazione delle valvole d'aspirazione:	una volta all'anno
Decalcificazione delle valvole di pressione:	una volta all'anno
****	ogni 50 ore di lavoro.

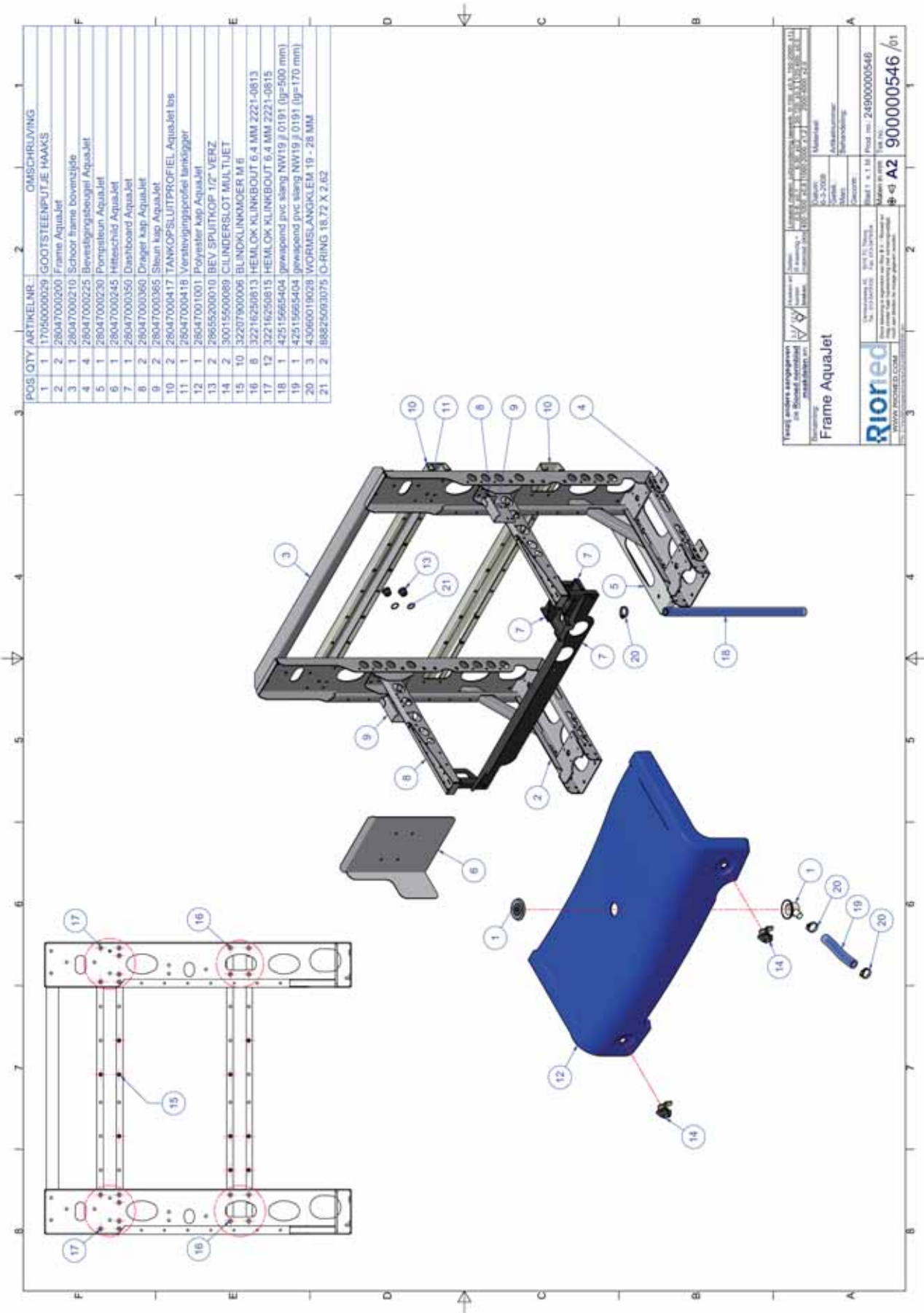
Se ci sono delle parti danneggiate o guaste, sostituirle immediatamente.

9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

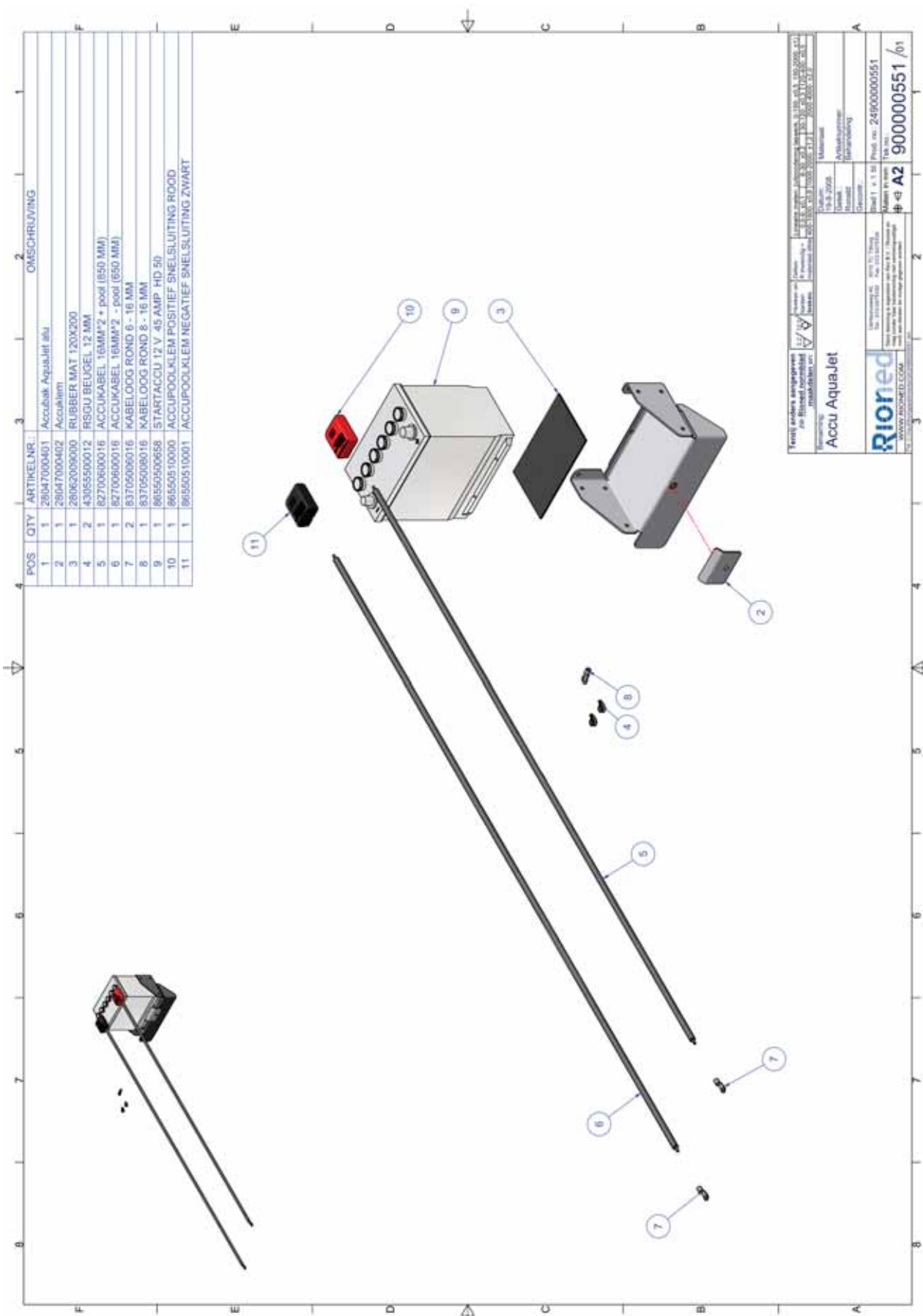
GUASTO	MOTIVI	SOLUZIONI
Il motore improvvisamente non parte o non si spegne	È esaurito il carburante	Aggiungere carburante
	Si è bruciato un fusibile	Sostituire il fusibile danneggiato e riavviare il motore. Se il problema si ripetesce, contattate Vivax Srl
	Il voltaggio della batteria è troppo basso	Ricaricatela o sostituirla
	Stop di emergenza attivato	Girare il bottone dello stop di emergenza per disattivarlo
La pompa ad alta pressione non produce la pressione richiesta	Il serbatoio dell'acqua è vuoto	Riempire il serbatoio
	La valvola di carico al filtro dell'acqua è chiusa	Aprire la valvola di carico
	Filtro dell'acqua sporco	Spegnere lo strumento e pulire il filtro
	Aria nella pompa ad alta pressione	Far girare il motore per alcuni minuti. Il guasto si risolve normalmente. Se non si risolve, contattare Vivax Srl
	Valvole di aspirazione bloccate	Allentare attentamente le valvole e pulirle, se necessario
	Cinghia trapezoidale non sufficientemente tesa	Stringere la cinghia e sostituirla, se necessario
	Valvole di aspirazione usurate	Contattare Vivax Srl
La pressione varia	Il livello dell'acqua nel serbatoio è troppo basso	Spegnere il motore, riempire il serbatoio e far ripartire il motore
	La valvola di carico dell'acqua non è sufficientemente aperta.	Aprire completamente la valvola di carico
	Filtro dell'acqua sporco	Spegnere lo strumento e pulire il filtro
	La pompa aspira l'aria	Spegnere lo strumento e controllare tutti i tubi flessibili e le giunte per la perdita
	Ugello intasato	Spegnere lo strumento e pulire l'ugello (pulire anche le fessure dell'ugello)
	Valvole della pressione sporche o usurate	Spegnere lo strumento, controllare le condizioni delle valvole di pressione. Pulire o rimpiazzarle, se necessario
	Guarnizione della pompa usurata	Spegnere lo strumento e sostituire la guarnizione
	La cinghia trapezoidale scivola e fischia	Spegnere lo strumento e stringere la cinghia
	I pistoni ceramici sono intasati o danneggiati internamente	Contattare Vivax Srl
	<u>Manometro</u> intasato o internamente danneggiato	Contattare Vivax Srl

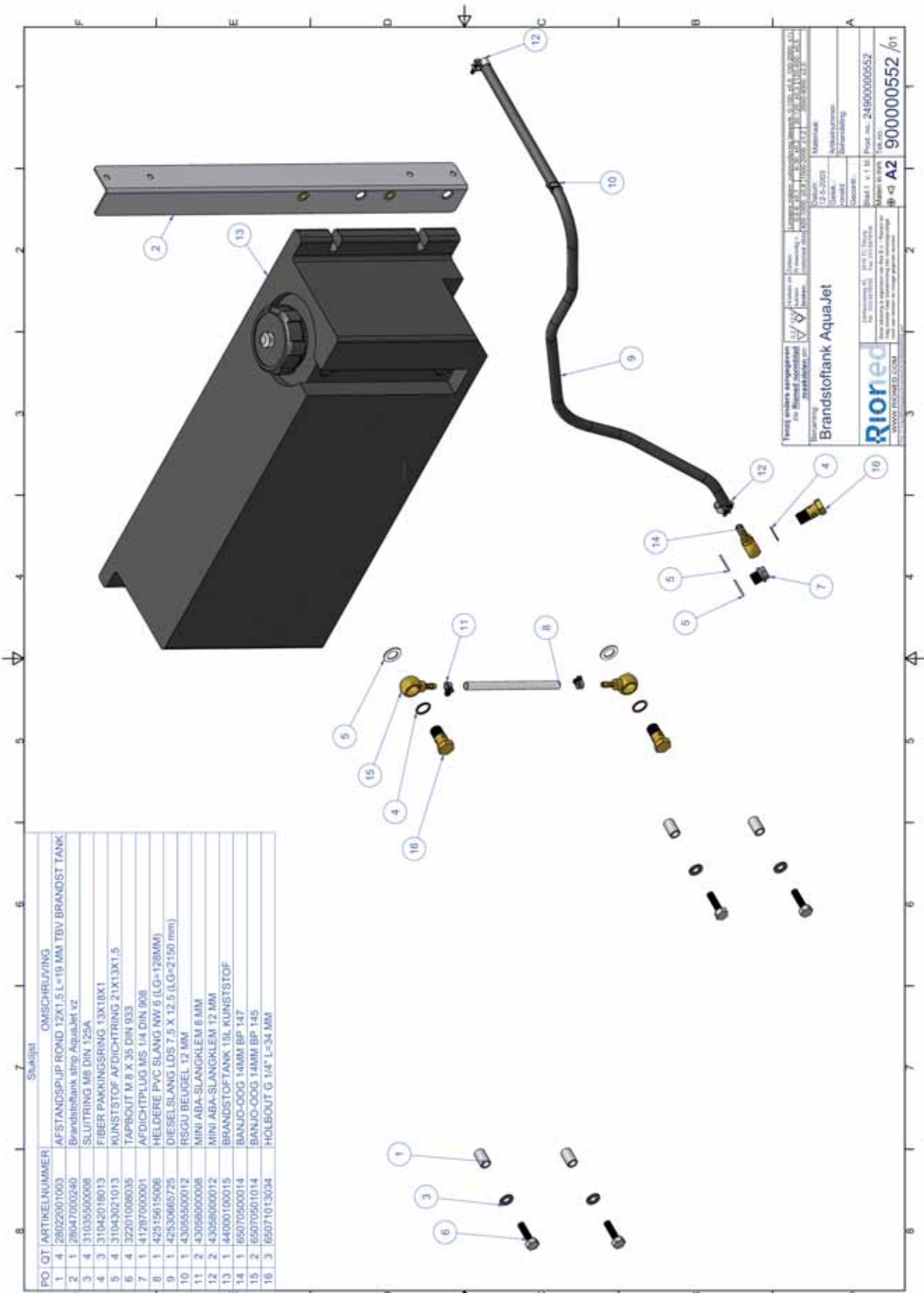
GUASTO	MOTIVI	SOLUZIONI
Il tubo flessibile non si srotola dal naspo idraulico	La <u>manopola</u> non è nella posizione corretta	Posizionare la <u>manopola</u> nella posizione corretta
	Serbatoio dell' <u>acqua</u> abbastanza pieno	Riempire il serbatoio. Controllare eventuali perdite del sistema
	La catena del motore non è sufficientemente tesa	Tirare la catena
	Il bullone di fissaggio della leva di controllo del sistema idraulico è allentata	Stringere il bullone e posizionare la leva nella posizione corretta
	La pressione è troppo bassa	Aumentare la pressione se possibile
	Filtro dell'olio idraulico di ritorno al serbatoio sporco	Spegnere lo strumento e pulire il serbatoio
	Sistema idraulico danneggiato	Contattare Vivax Srl
Nessuna reazione all'accensione del trasmettitore	Non c'è corrente	Caricare la batteria
		Utilizzare una nuova batteria
		Controllare i punti di contatto (eventuale polvere o sporco)
		Controllare i fusibili
		Contattare Vivax Srl
	Il trasmettitore è spento	Passare dalla modalità <u>0/I</u> a <u>I</u>
	Il trasmettitore è troppo lontano dal ricevitore	Avvicinare il trasmettitore o il ricevitore.
Le spie si accendono dopo poche ore di utilizzo	La batteria è difettosa o si è scaricata	Caricare la batteria o sostituirla
	La batteria è difettosa o non è stata caricata	Sostituire la batteria
		Controllare che la carica funzioni
		Controllare i contatti della batteria e pulirli, se necessario
		Utilizzare un'altra batteria
Le indicazioni del trasmettitore sono buone ma le funzioni non vengono eseguite	Stop di emergenza attivato	Girare il bottone dello stop di emergenza per disattivarlo
	Il ricevitore non ha corrente	Controllare o riparare i fusibili
	La connessione radio è assente	Controllare le funzioni delle spie
Alcune funzioni non vengono eseguite	Il ricevitore è guasto	Contattare Vivax Srl
	Interruzione del circuito elettrico	<u>Controllare tutte le spine. Inserire la spina e controllare le funzioni delle spie sono attive</u>

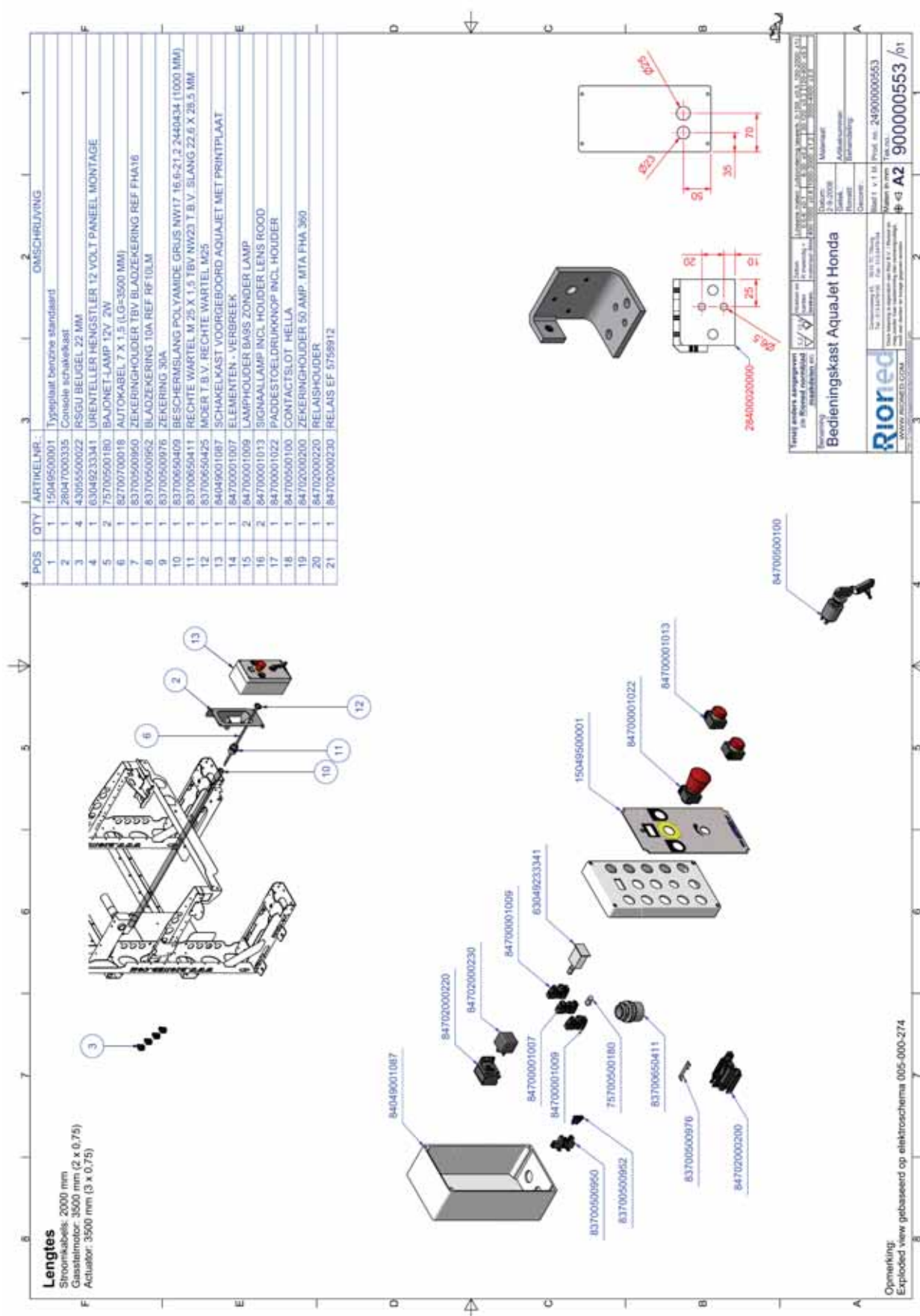
10 ESPLOSI

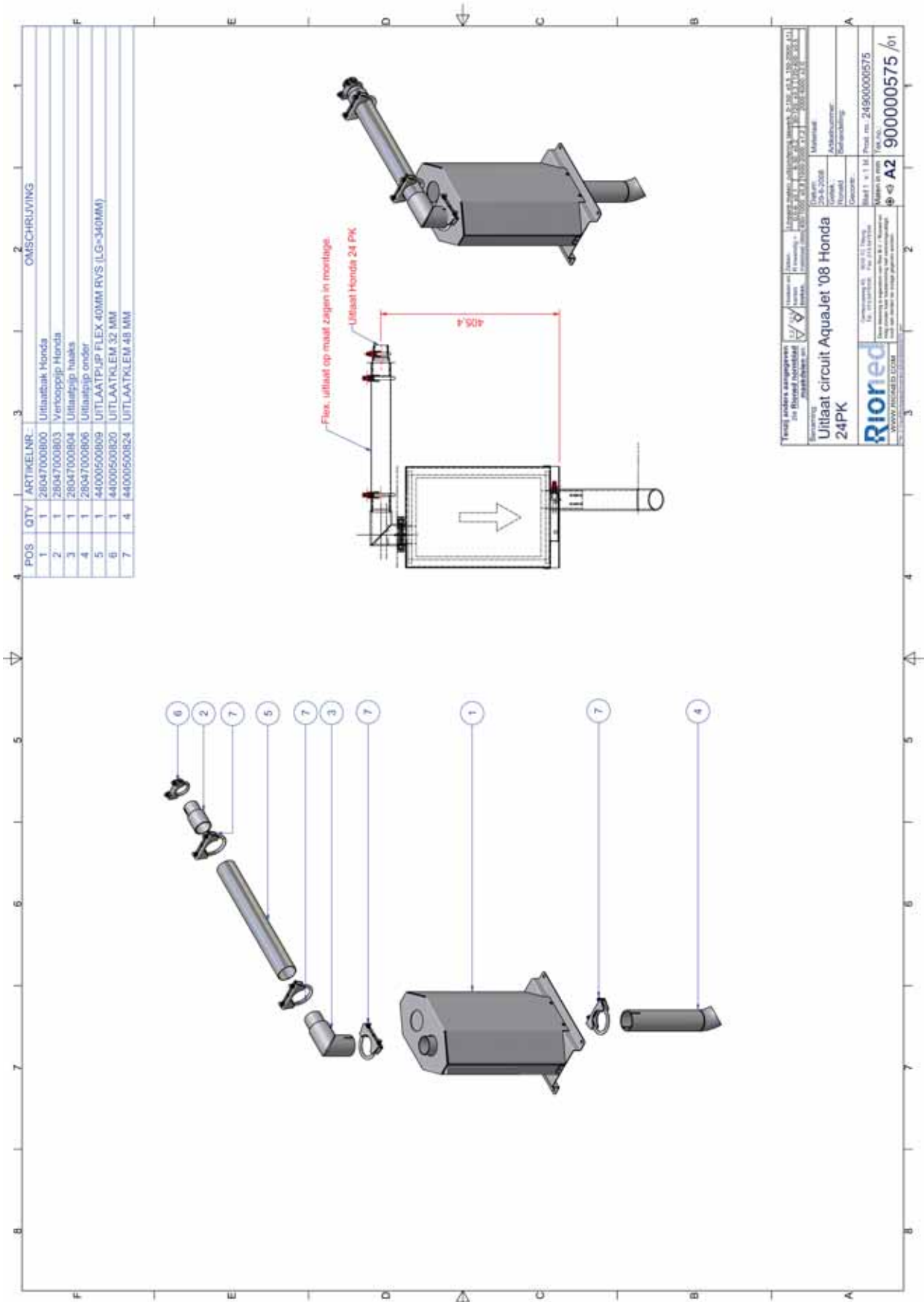




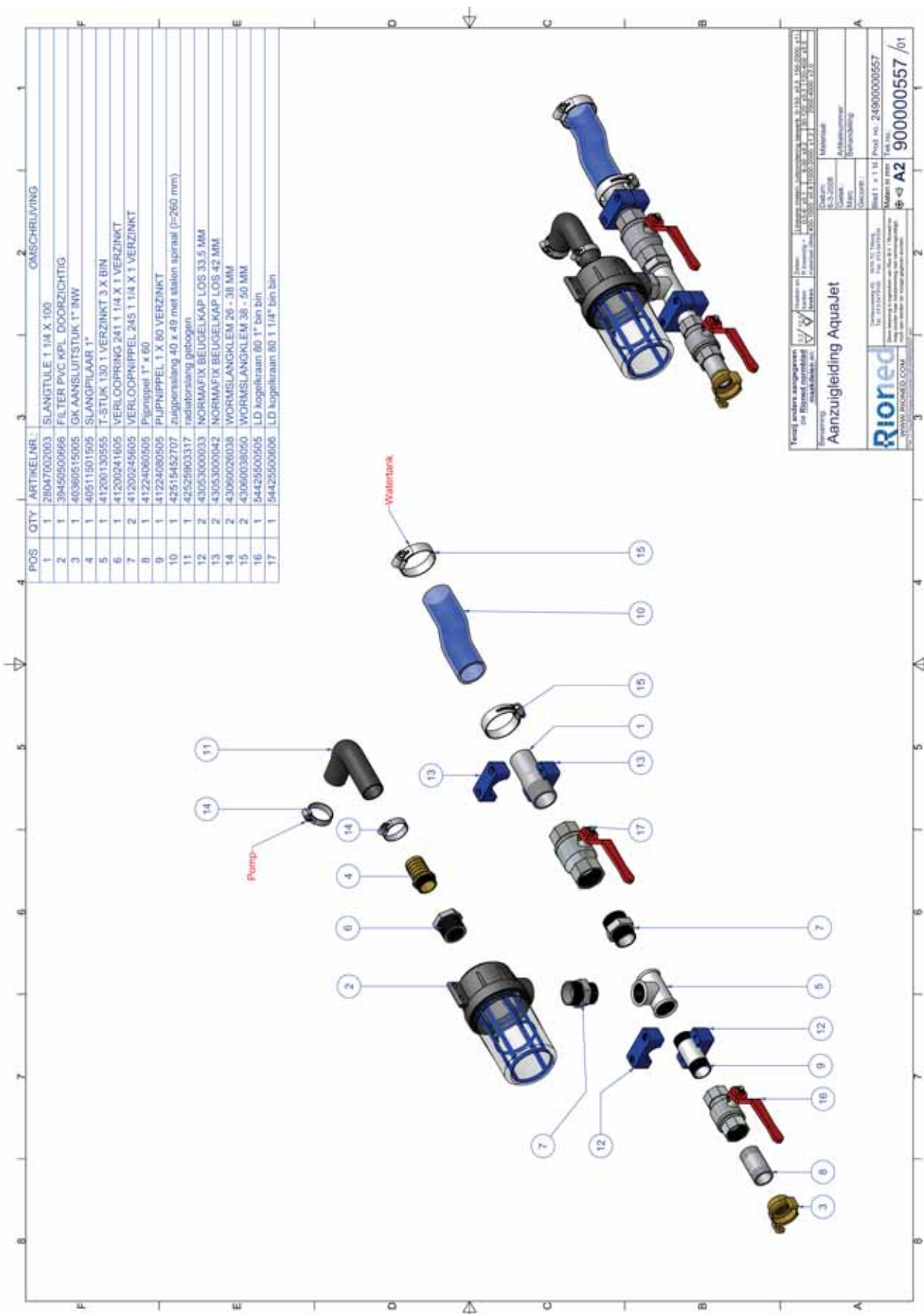




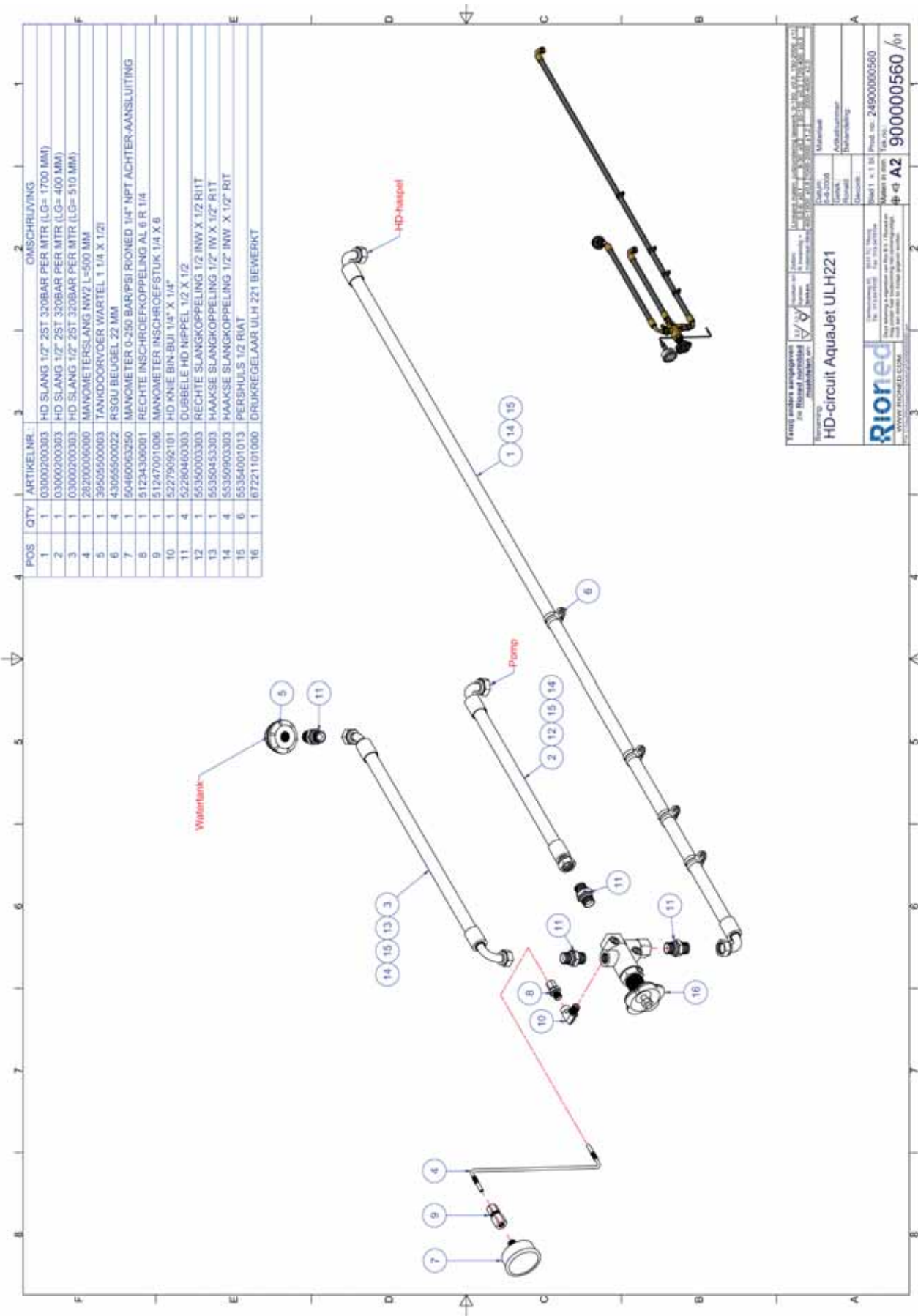


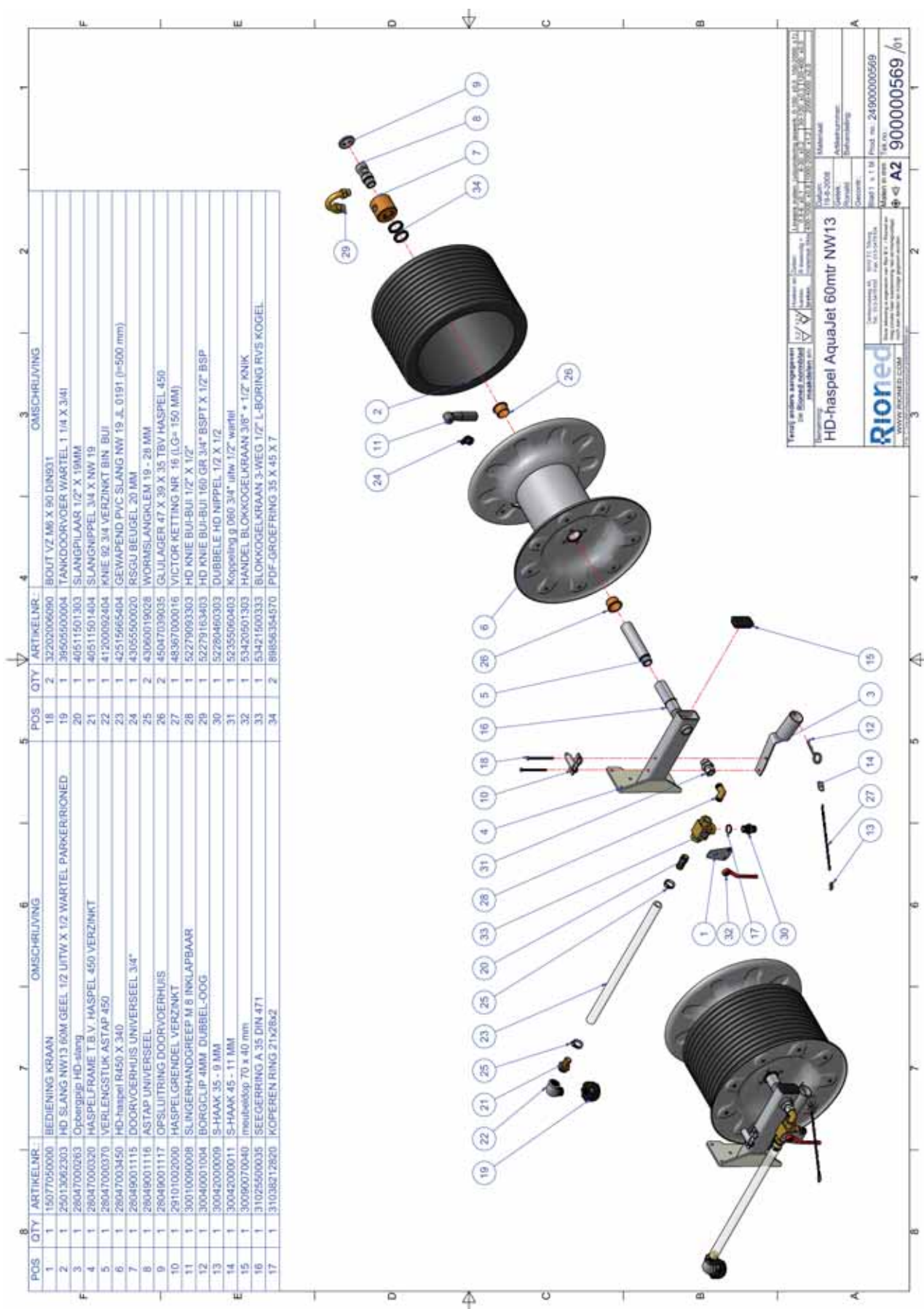


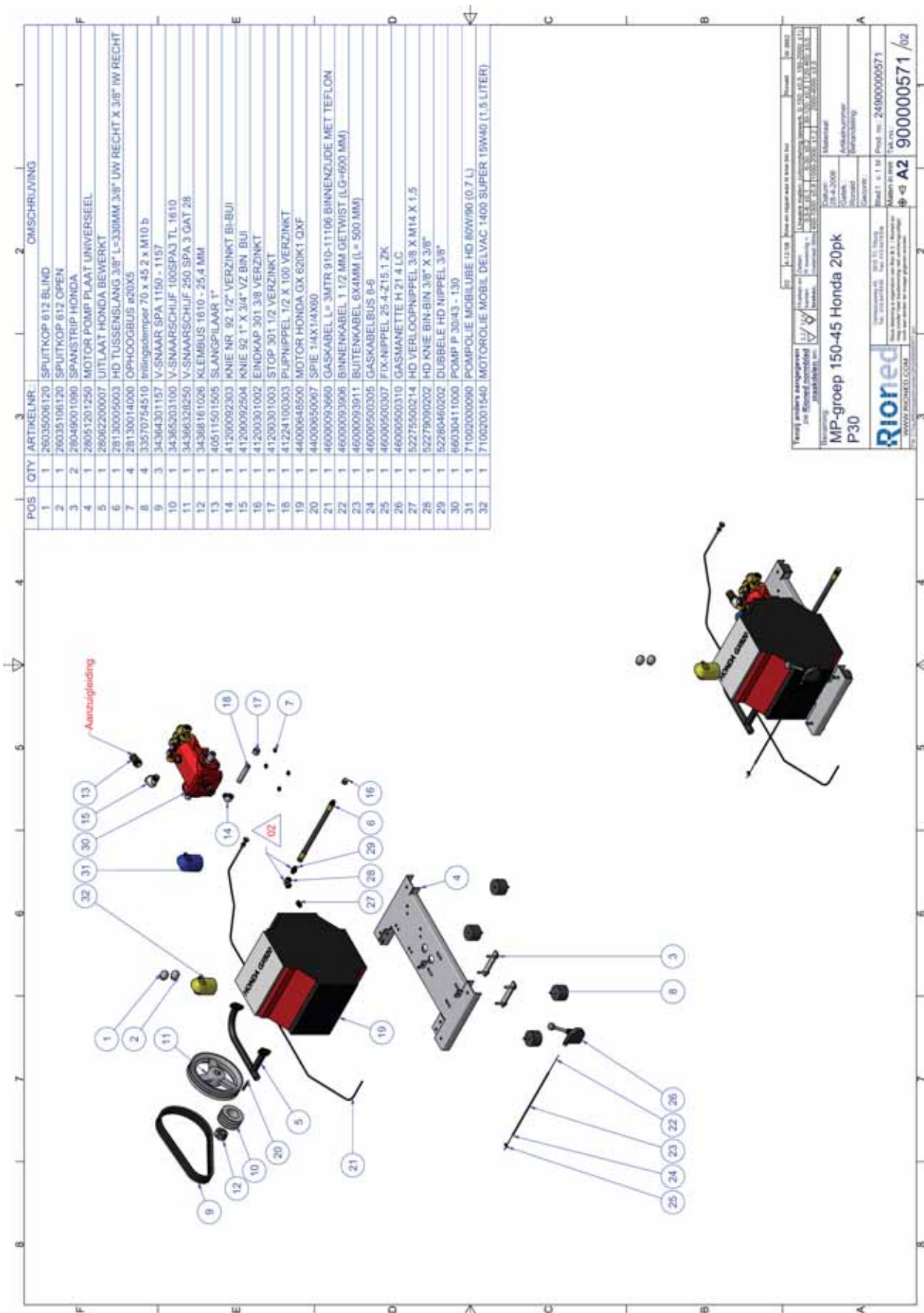




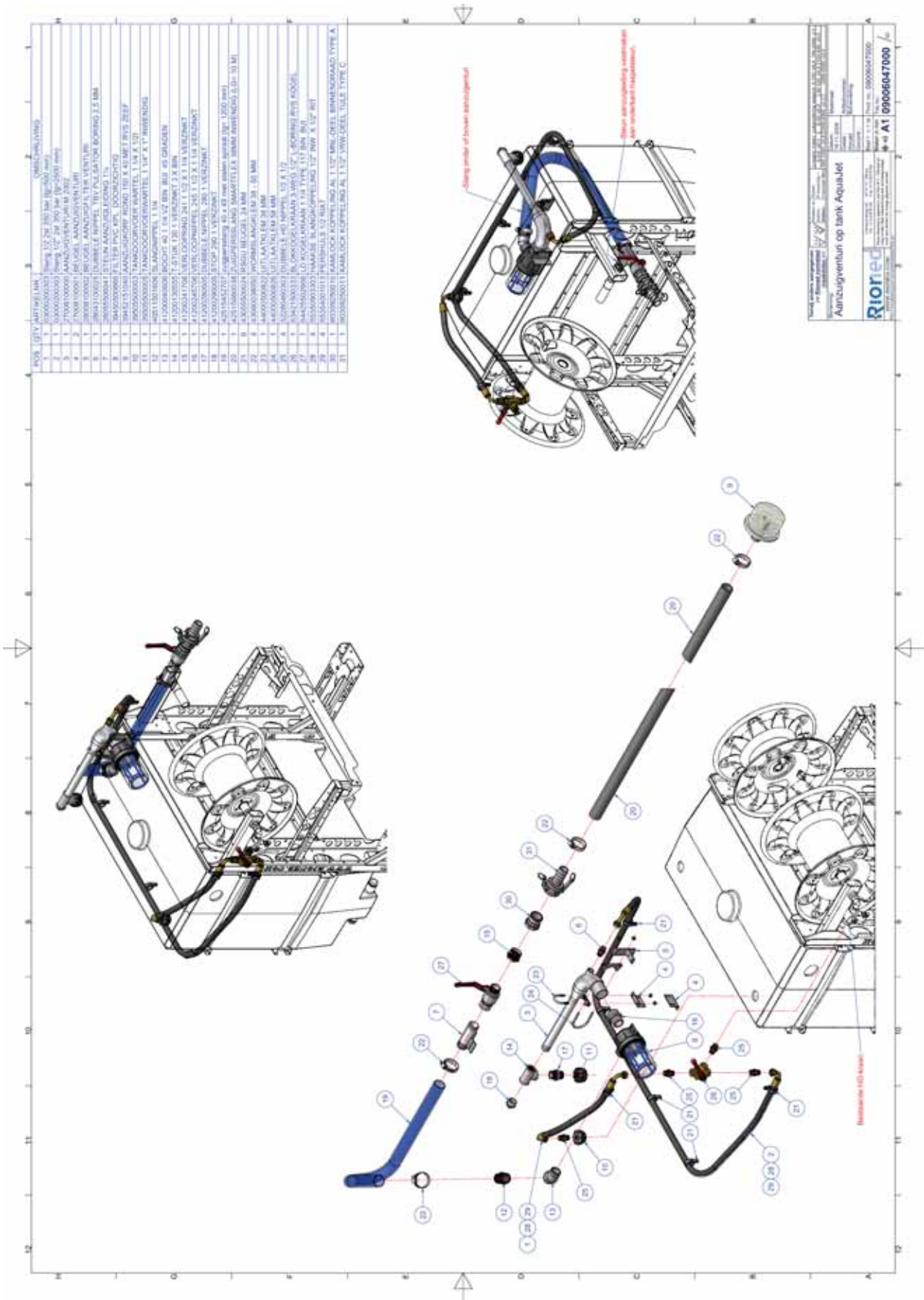
Tensil andere aanspreken of telefonisch marktaandeel		Datum: 11/12/2018	Naam: Rioned	Adres: 1111111111	Telefoon: 0000000000	Fax: 0000000000	E-mail: 0000000000
Aanzugleiding AquaJet		Model: 6-3-2008		Materiaal: 6-3-2008		Productie: 6-3-2008	
Rioned		Tel: 00000000 Fax: 00000000		E-mail: 00000000		Web: 00000000	
WWW.RIONED.COM		Model 1 x 114		Product no: 24900000557		900000557 /01	

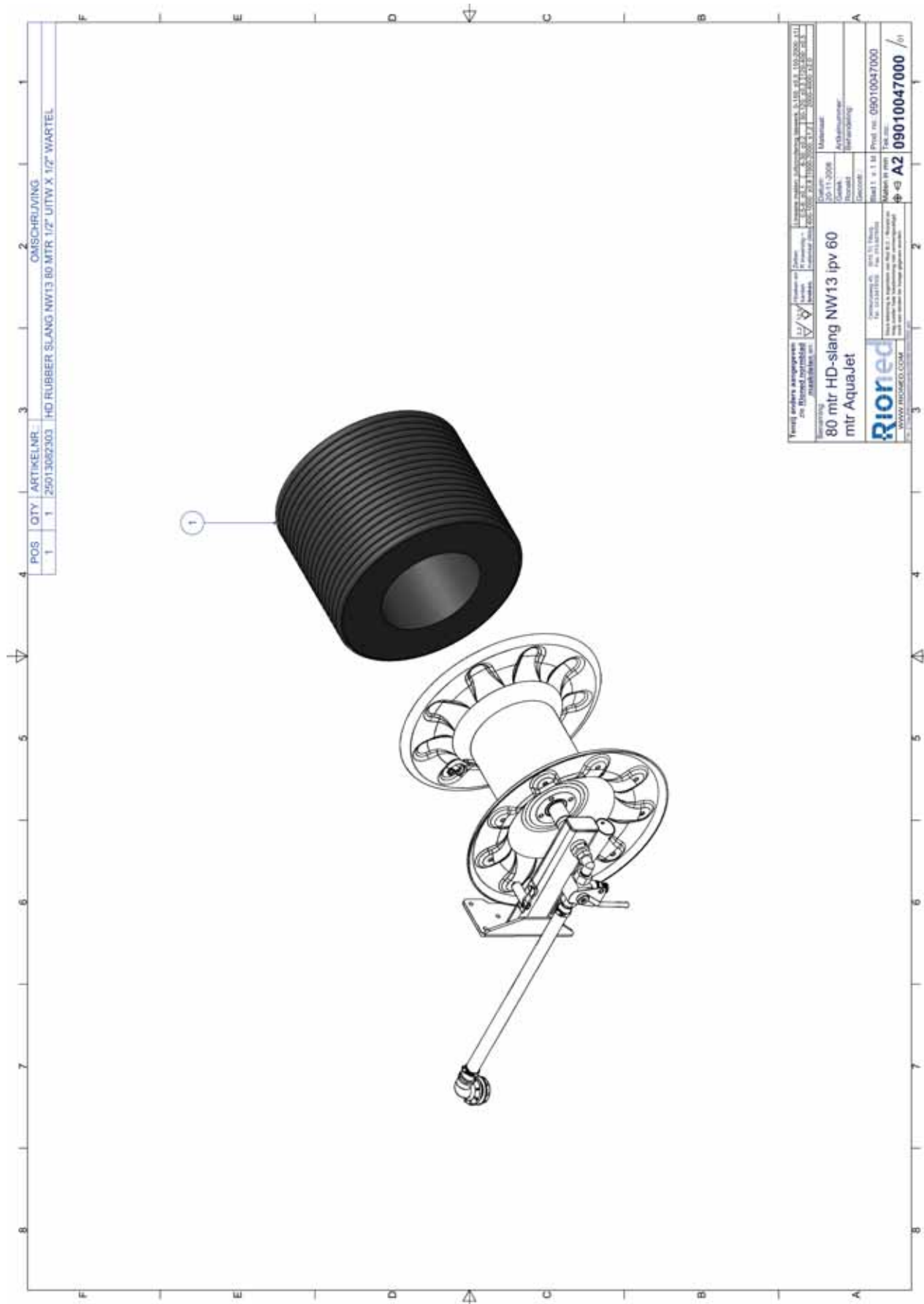


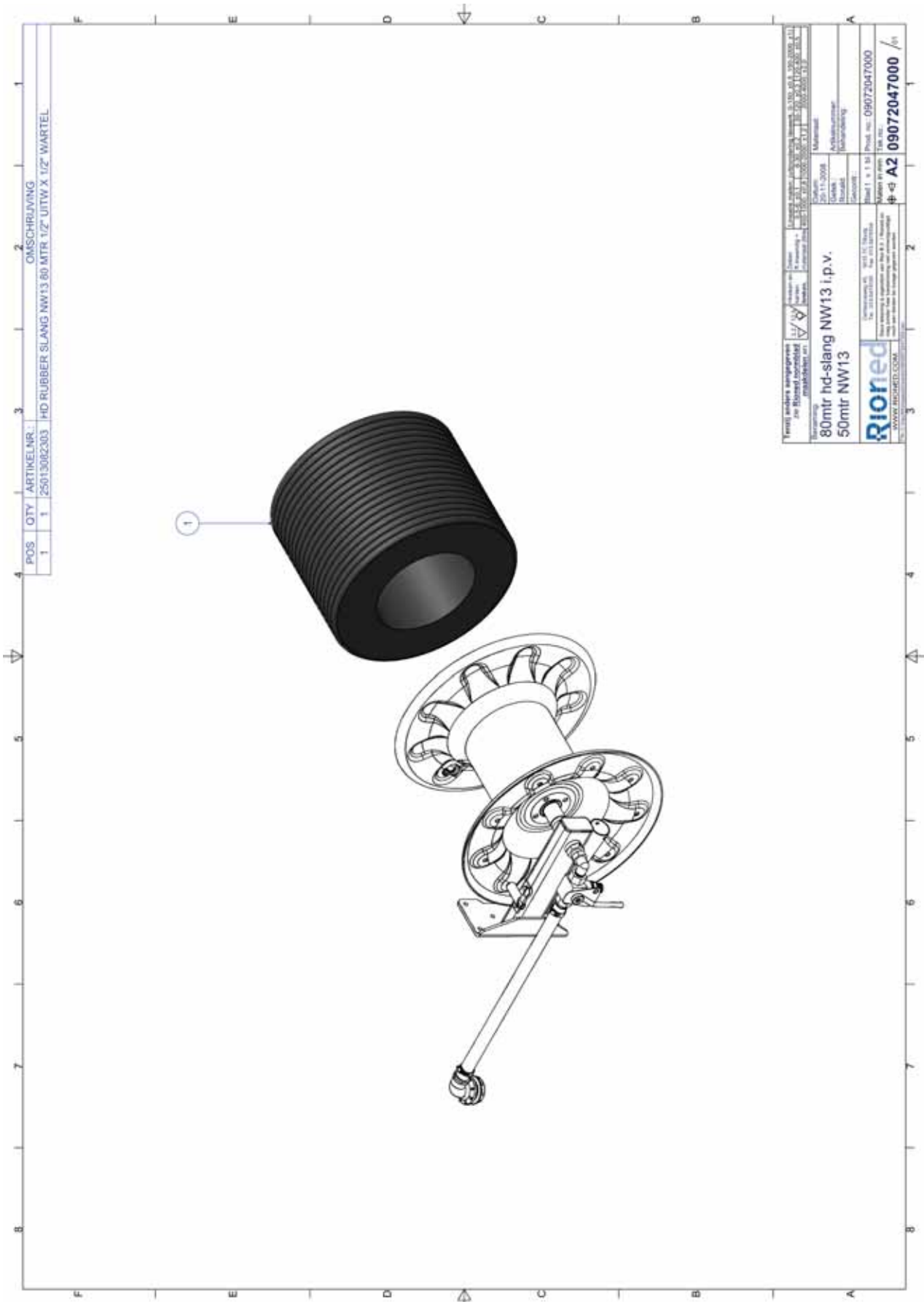


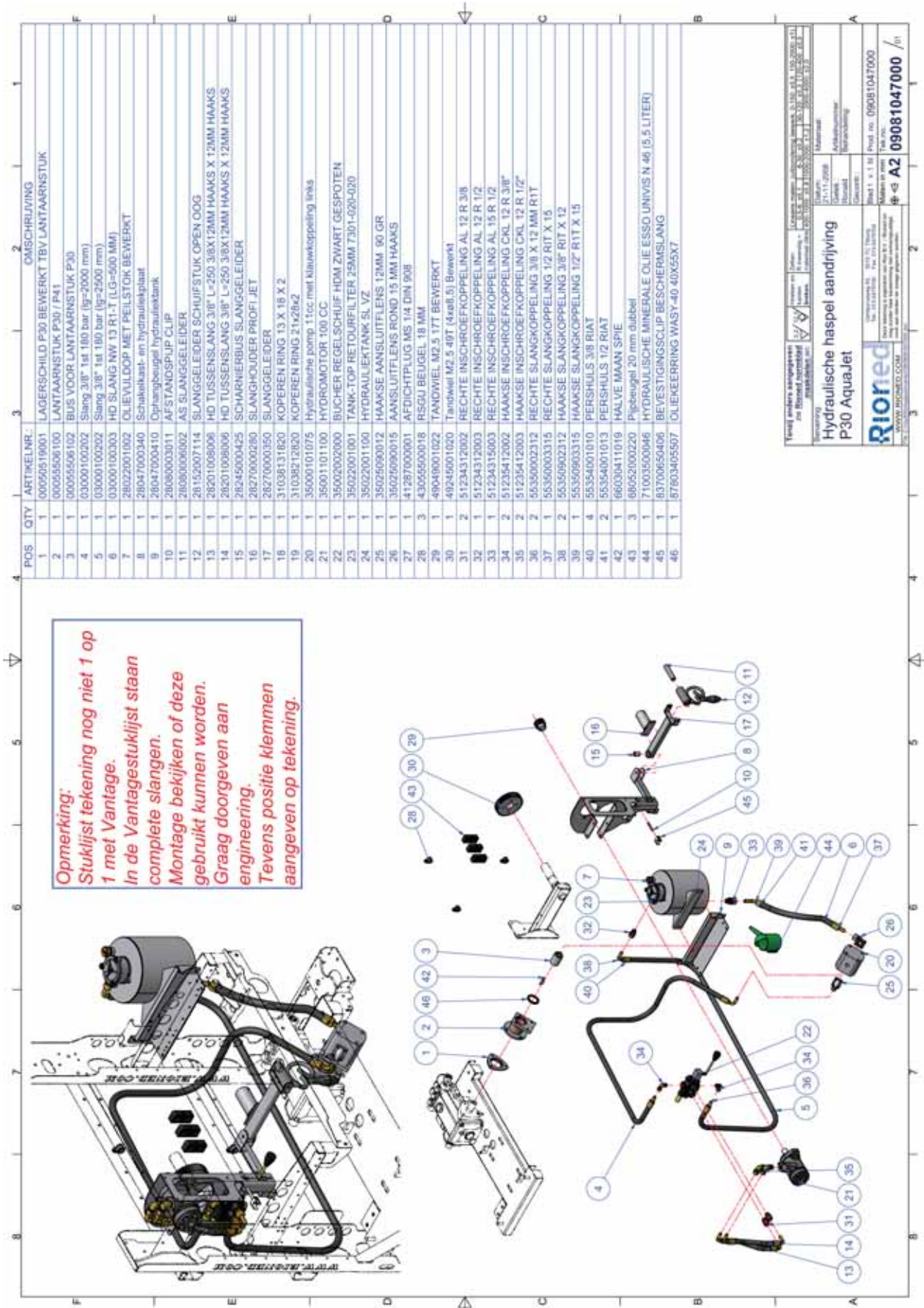


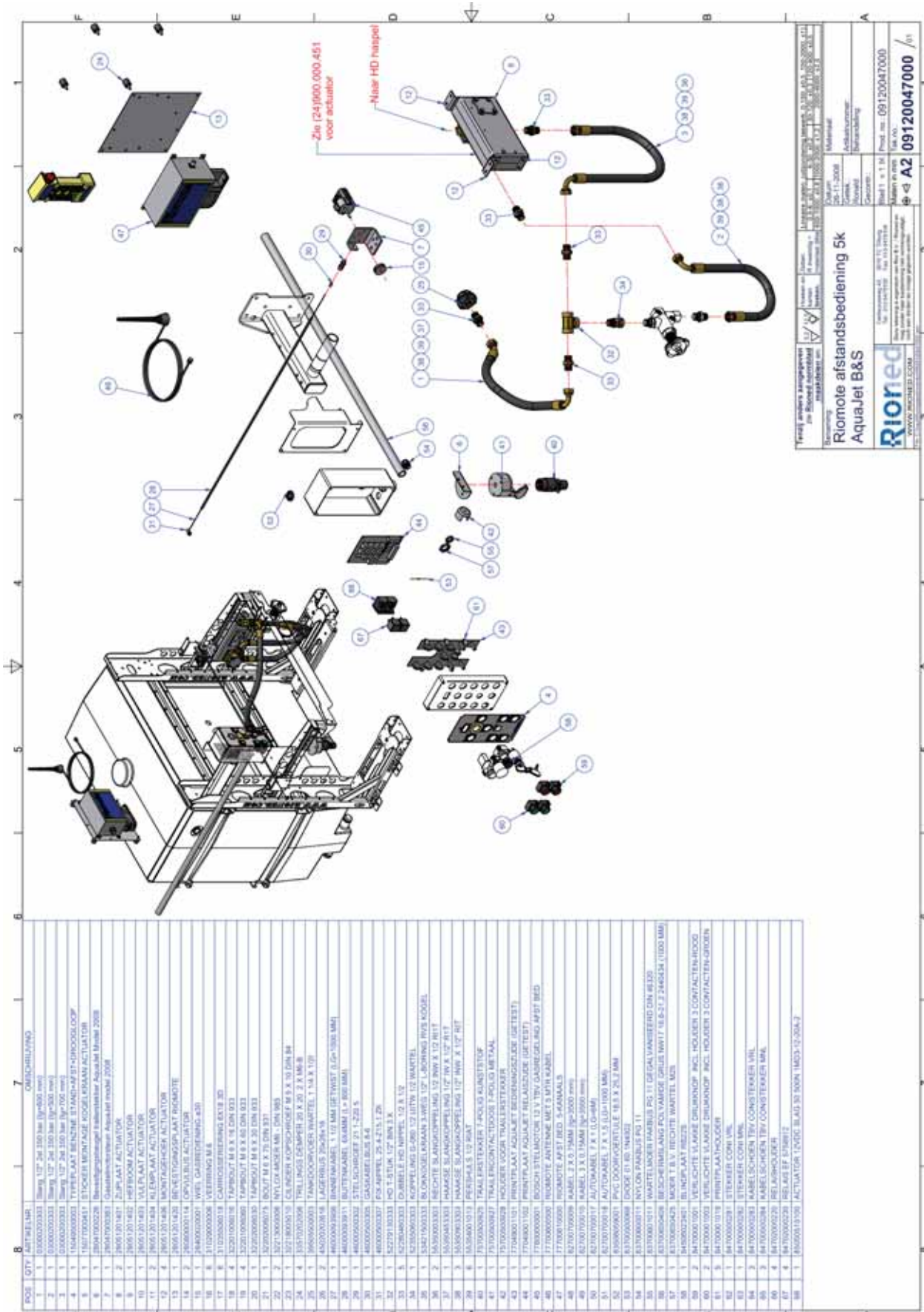
<p>Tenzij anders aangegeven 210 Rioned normblad maakdelen etc.</p>		<p>3,2 / 16 Houden en Zetten: Rioned en kanten breken</p>		<p>Lineaire maten: (afzondering lawaai: 0-150; 0-50; 150-2000; 0-1) 0-50; 0-50; 6-30; 0-30; 30-120; 0-30; 1.150-400; 0-30; 400-1000; 0-1000; 1000-2000; 1-2; 2000-4000; 0-20</p>	
<p>Beslissing:</p>		<p>Datum: 14-10-2005</p>		<p>Materiaal:</p>	
<p>droogloopbeveiliging met overbrugging</p>		<p>Gepl.: Ronald</p>		<p>Afschermnummer: Behandeling:</p>	
<p>Contractnummer 40: 3015 TC Tilburg Tel. 013-5479105 Fax 013-5479114</p>		<p>Gecont.:</p>		<p>Prod. no.: 09004047000</p>	
<p>Deze tekening is eigendom van Rioned B.V. Rioned en nog zouden haar toestemming niet aangevraagd wordt dan ook het gebruik van deze tekening is verboden.</p>		<p>Maken in mm A3</p>		<p>Tek. no.: 09004047000 / 01</p>	
<p>www.rioned.com</p>		<p>Rioned</p>		<p>www.rioned.com</p>	

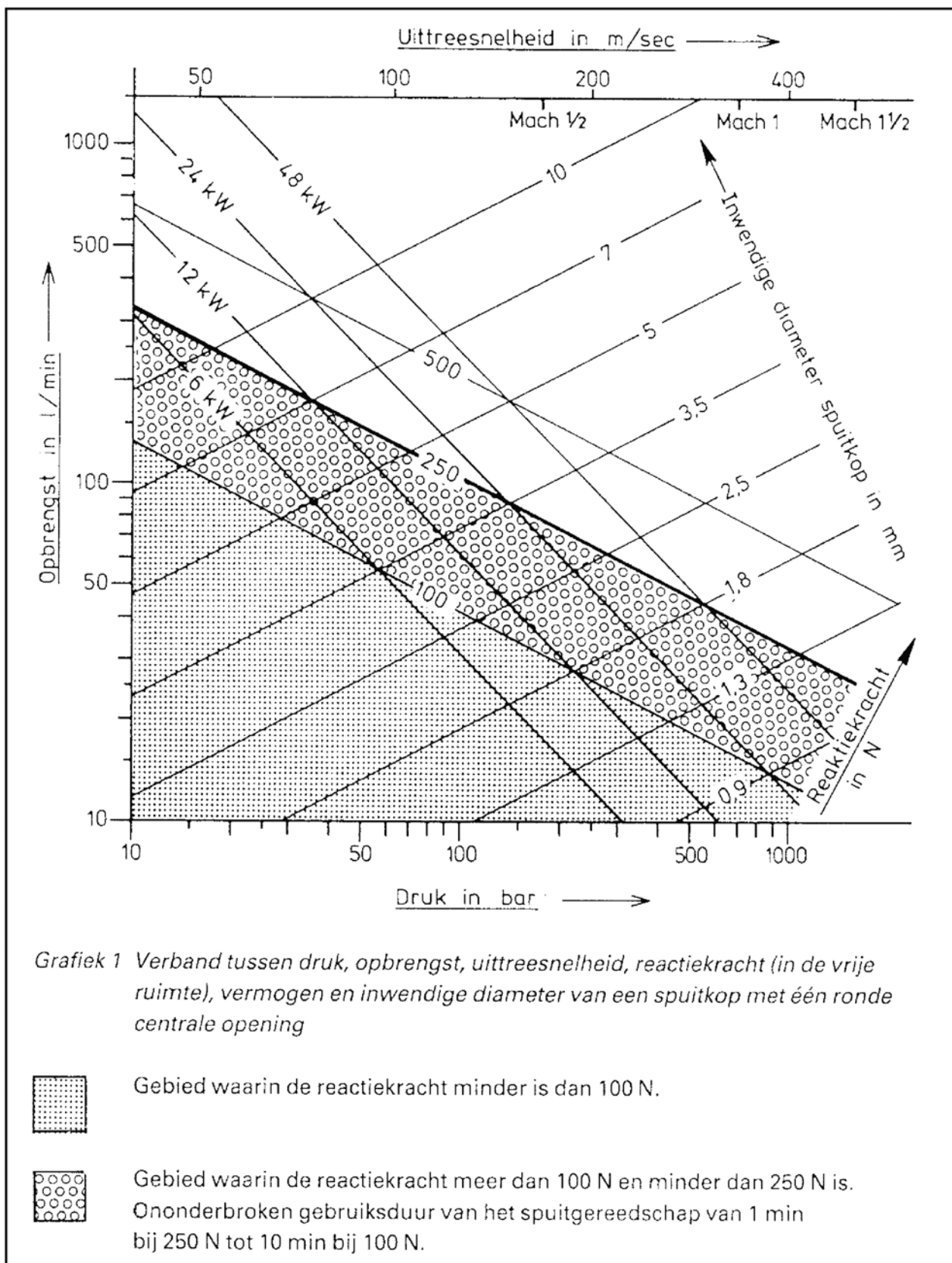


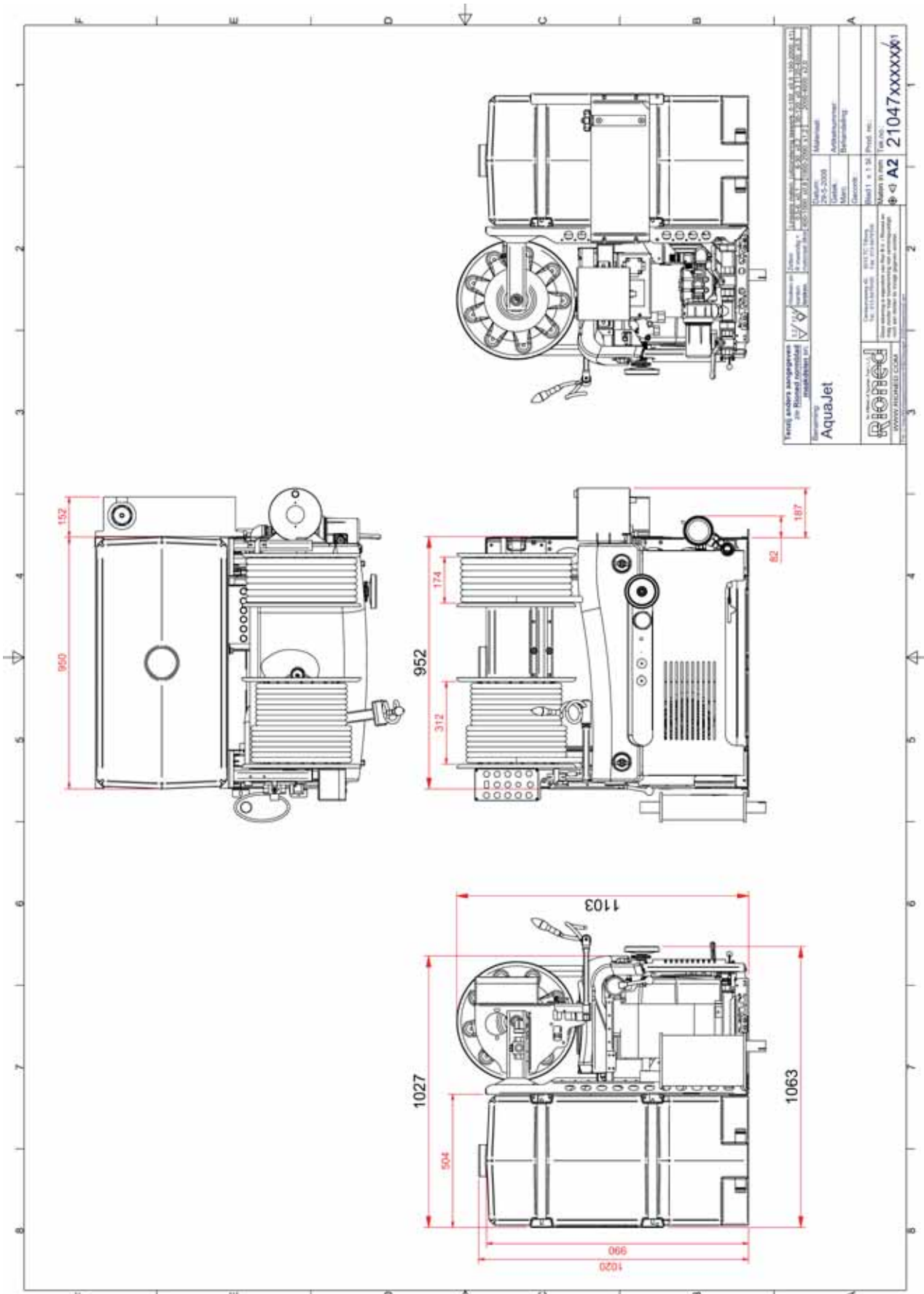


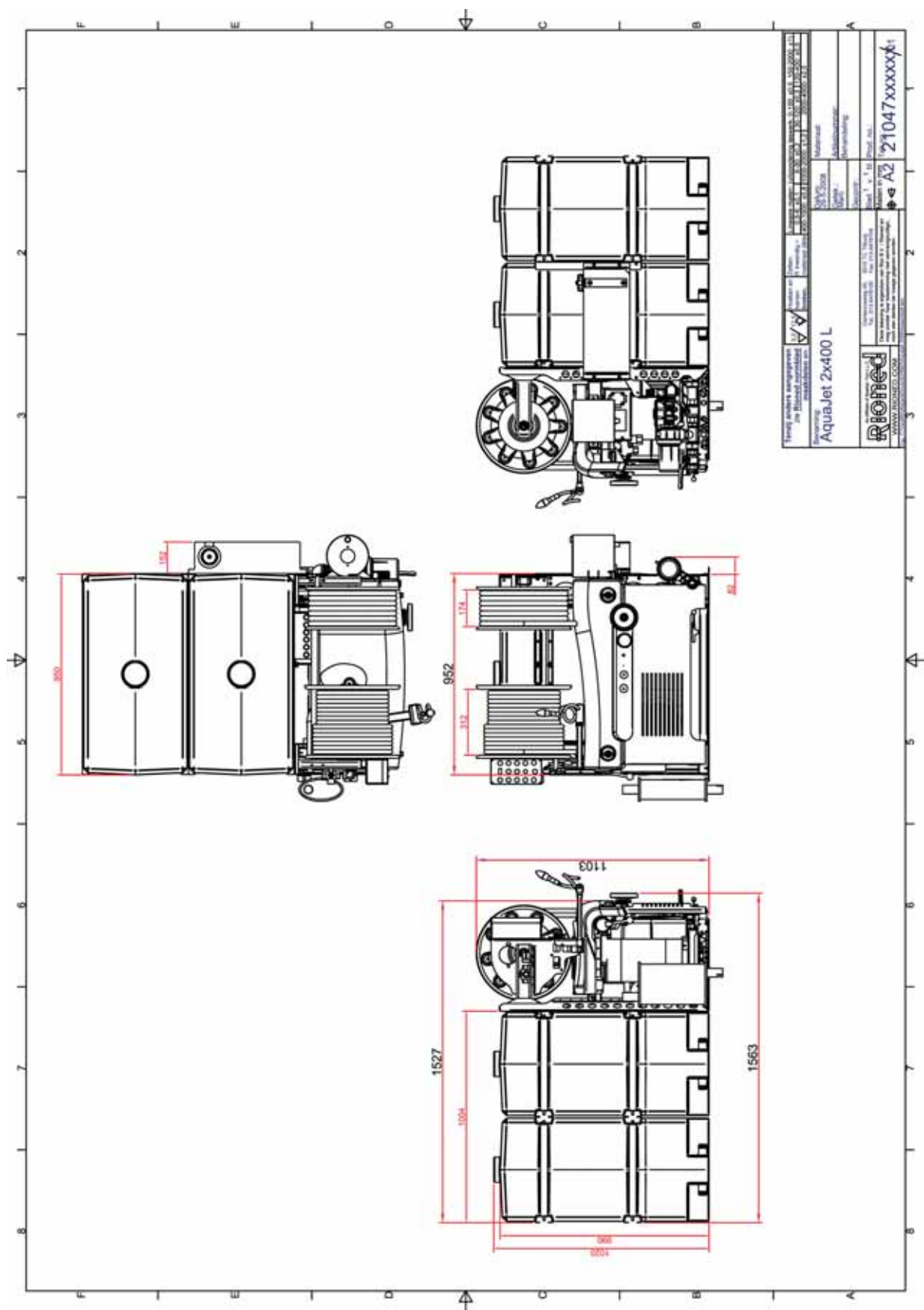


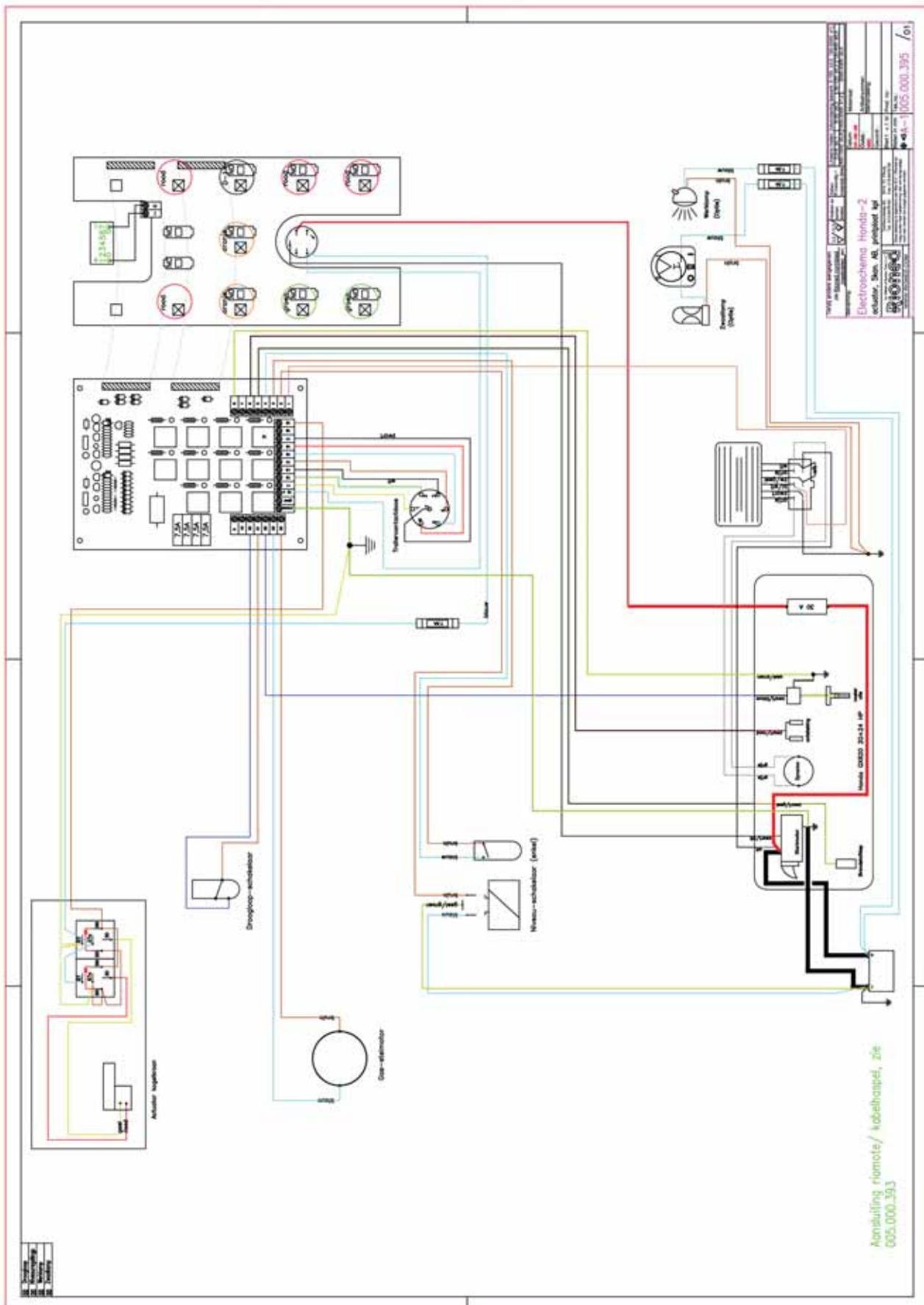


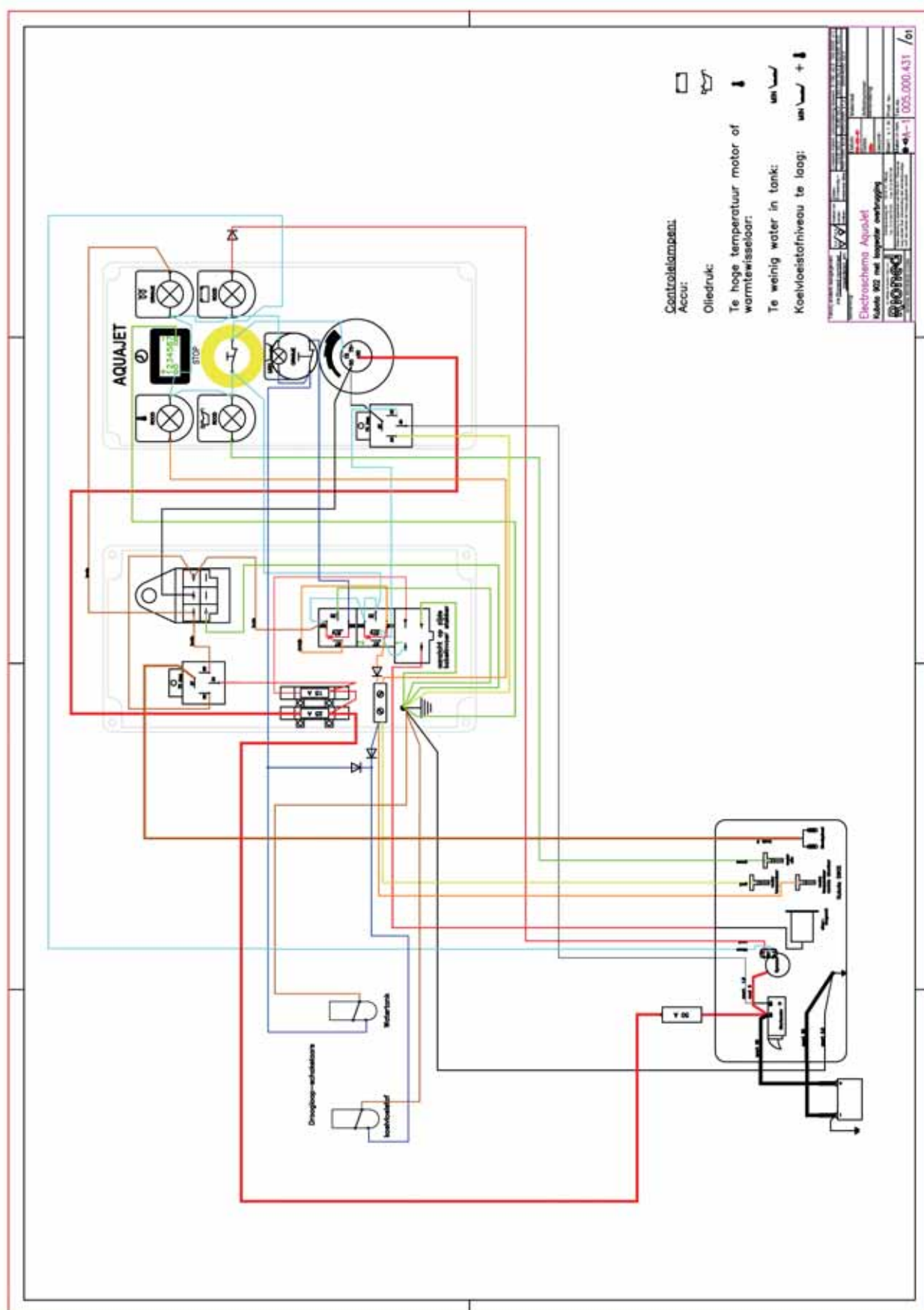












› Radiodetection

› Pearpoint

FAST

GMI

WinCan

iPEK
SPEZIAL-TV

Envirosight

Optronic

KUMMERT
Inspektionssysteme

Rioned

enz[®] technik ag

**REPIPE LINING
SYSTEMS^{AS}**

MALÅ

SCHONSTEDT
INSTRUMENT COMPANY